



Návod k obsluze

BS EN 280-1

A09JE

Kloubové rameno

**Pojízdná zdvihací pracovní
plošina**

Číslo dílu. 2537050491

Překlady

Kloubové rameno pojízdné zdvihací pracovní plošiny

Návod k obsluze

880*1230 mm 16 formát 8 tištěných listů

Třetí vydání a poprvé vytištěno v červnu 2023

Lingong Heavy Machinery Co., Ltd.

Adresa: 12th Floor, Building 3, Lushangguoaocheng, 9777 Jingshi Road, Lixia District,
Jinan, Čína

Tel: 86-0531-67605017

Fax: 86-0531-67605017

Technická podpora: 86-0531-67605017

Internet: www.LGMG.com.cn

Prodej příslušenství: 86-0531-67605016

Obsah

Kapitola 1 Bezpečnost.....	1
1.1 Nebezpečí	3
1.2 Podmínky zahájení provozu.....	3
1.3 Klasifikace nebezpečí	3
1.4 Účel použití.....	3
1.5 Údržba bezpečnostních značek	4
1.6 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	4
1.7 Nebezpečí převrácení.....	4
1.8 Bezpečnost pracoviště.....	4
1.9 Nebezpečí rozdrčení.....	6
1.10 Nebezpečí provozování na svazích	6
1.11 Nebezpečí pádu.....	6
1.12 Nebezpečí kolize	7
1.13 Nebezpečí poškození součástí	7
1.14 Nebezpečí výbuchu a požáru.....	7
1.15 Nebezpečí poškození vozidla	7
1.16 Nebezpečí úrazu.....	8
1.17 Bezpečnostní pokyny pro baterie	8
1.18 Kontrola pneumatik a kol	9
1.19 Informace o povrchu	9
1.20 Zajištění po každém použití	10
Kapitola 2 Legenda	12
Kapitola 3 Štítky	16
Kapitola 4 Technické údaje.....	24
Kapitola 5 Řídicí jednotka.....	30
5.1 Dolní ovládací skříň	32
5.2 Horní ovládací skříň.....	35
Kapitola 6 Kontrola před zahájením provozu	42
6.1 Podmínky zahájení provozu.....	44
6.2 Základní principy.....	44
6.3 Kontrola před zahájením provozu	44
Kapitola 7 Kontrola pracoviště.....	46
7.1 Podmínky zahájení provozu.....	48
7.2 Základní principy.....	48
7.3 Kontrola pracoviště	48
Kapitola 8 Funkční zkouška	50
8.1 Podmínky zahájení provozu.....	52
8.2 Základní principy.....	52
8.3 Funkční zkouška.....	52
8.4 Zkouška dolní ovládací skříň	52
8.5 Zkouška horní ovládací skříň	52
Kapitola 9 Návod k obsluze	56

9.1 Podmínky zahájení provozu.....	58
9.2 Základní principy.....	58
9.3 Nouzové zastavení	58
9.4 Pomocné ovládání	58
9.5 Provoz ze země	58
9.6 Provoz z plošiny.....	59
9.7 Kontrolka přetížení plošiny.....	60
9.8 Ukazatel nevodorovnosti vozidla.....	60
9.9 Ochranné zařízení proti pádu	61
9.10 Po každém použití	61
9.11 Pokyny ohledně baterie a nabíječky.....	61
9.12 Pokyny ohledně ochranného systému Red Guard	62
Kapitola 10 Pokyny pro přepravu a zvedání	64
10.1 Dodržujte	66
10.2 Konfigurace volnoběžky u přívěsů	66
10.3 Bezpečnost přepravy	66
10.4 Pokyny ohledně zvedání.....	67

Úvod

Děkujeme, že jste k používání zvolili tuto pojízdnou zdvihací pracovní plošinu od LGMG. Tento stroj je zkonstruován podle normy BS EN280-1:2022. Informace, uvedené v tomto návodu, jsou určeny k bezpečnému a správnému provozu tohoto stroje k jeho zamýšlenému účelu.

Pro maximální výkon a využití tohoto stroje si před spuštěním, provozováním nebo prováděním údržby důkladně přečtěte všechny informace v této příručce a porozumějte jim.

Z důvodu neustálého vylepšování produktu si společnost LGMG vyhrazuje právo provádět změny specifikací bez předchozího upozornění. Aktuální informace získáte od společnosti LGMG.

Zajistěte, aby byla veškerá preventivní údržba stroje prováděna podle intervalu uvedeného v plánu údržby.

Tuto příručku si vždy uschovejte u stroje pro případ potřeby. Pokud dojde k převodu vlastnictví tohoto stroje, tato příručka musí být předána spolu se strojem. Pokud dojde ke ztrátě, poškození nebo nečitelnosti této příručky, musí být okamžitě nahrazena.

Tato příručka je chráněna autorskými právy. Reprodukce ani kopírování této příručky není povoleno bez písemného souhlasu společnosti LGMG.

Informace, technické specifikace a výkresy v této příručce jsou nejaktuálnější dostupné v době vydání této příručky. Z důvodu neustálého zlepšování si společnost LGMG vyhrazuje právo na změnu technických specifikací a konstrukce stroje bez předchozího upozornění. Pokud některé specifikace a informace v příručce neodpovídají vašemu stroji, kontaktujte servisní oddělení LGMG.

VAROVÁNÍ

Stroj smí obsluhovat, opravovat a udržovat pouze pracovníci, kteří byli řádně vyškoleni a kteří jsou kvalifikováni pro obsluhu nebo údržbu tohoto stroje.

Nesprávný provoz, údržba a opravy jsou nebezpečné a mohou způsobit zranění a smrt.

Obsluha si musí před jakýmkoliv úkonem nebo údržbou důkladně přečíst tento návod. Dokud si nepřečtete tento návod a neporozumíte mu, neprovádějte na stroji žádnou údržbu, opravy, ani ho nepoužívejte.

Uživatel musí zatěžovat plošinu přesně podle nosnosti plošiny. Bez povolení společnosti LGMG plošinu nepřetěžujte ani na ní neprovádějte žádné úpravy.

Provozní předpisy a preventivní opatření v této příručce platí pouze pro předepsané použití tohoto stroje.

Bezpečnostní opatření

Obsluha tohoto stroje musí rozumět a dodržovat stávající bezpečnostní předpisy státu a místní samosprávy. Pokud tyto nejsou k dispozici, je třeba dodržovat bezpečnostní pokyny v této příručce.

Před uvedením stroje do provozu nebo před prováděním jeho údržby si přečtěte všechna varování a preventivní opatření v této příručce, abyste zabránili nehodám.

Bezpečnostní opatření jsou uvedena v kapitole 1 Bezpečnost.

Nelze předvídat všechna možná nebezpečí a bezpečnostní pokyny v této příručce nemusí zahrnovat všechna bezpečnostní preventivní opatření. Vždy zajistěte bezpečnost veškerého personálu a stroj chraňte před poškozením. Pokud nelze ověřit bezpečnost některých operací, kontaktujte LGMG.

Preventivní opatření pro obsluhu a údržbu uvedená v této příručce platí pouze pro předepsané použití tohoto stroje. Společnost LGMG nepřebírá žádnou odpovědnost, pokud je tento stroj používán nad rámec této příručky. Za bezpečnost takových operací odpovídá uživatel a provozovatel.

Za žádných okolností neprovádějte žádné operace zakázané v této příručce.

Pro identifikaci úrovně bezpečnostních informací v této příručce jsou použita následující signální slova.

NEBEZPEČÍ:

Bezprostřední situace, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek těžká zranění nebo smrt. To platí také pro situace, které způsobí vážné poškození stroje, pokud se jim nevyhnete.

VAROVÁNÍ:

Potenciálně nebezpečná situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek těžká zranění nebo smrt. To platí také pro situace, které mohou způsobit vážné poškození stroje, pokud se jim nevyhnete.

UPOZORNĚNÍ:

Situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění. To platí také pro situace, které mohou způsobit poškození stroje nebo zkrátit jeho životnost.

Kapitola 1 Bezpečnost

1.1 Nebezpečí

Nedodržení pokynů a bezpečnostních pravidel v této příručce může způsobit smrt nebo vážné zranění.

1.2 Podmínky zahájení

provozu

Rozumíte pravidlům pro bezpečný provoz stroje v této příručce a máte je zažita.

- 1) Vyhýbejte se nebezpečným situacím. Než budete pokračovat v dalším kroku, seznámte se a porozumějte bezpečnostním pravidlům.
- 2) Vždy provádějte kontrolu před zahájením provozu.
- 3) Vždy provádějte předprovozní funkční zkoušku.
- 4) Jste zkontrolovali pracoviště.
- 5) Stroj používejte pouze k určenému účelu.
- 6) Přečtěte si pokyny výrobce a bezpečnostní pravidla - návody k bezpečnému provozu a štítky vozidla, porozumějte jim a řiďte se jimi.
- 7) Přečtěte si, pochopte a dodržujte bezpečnostní pravidla uživatele a předpisy na pracovišti.
- 8) Přečtěte si, pochopte a dodržujte všechny příslušné státní zákony a předpisy.
- 9) Prošli jste školením o bezpečném provozu stroje.

1.3 Klasifikace nebezpečí



UPOZORNĚNÍ

Klasifikace nebezpečí

Význam symbolů, barevných kódů a znaků na produktech LGMG je následující:

Bezpečnostní výstražný symbol: slouží

k varování před možným zraněním osob. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené u těchto značek, abyste předešli situacím, které by mohly způsobit zranění a smrt.



Červená: Označuje nebezpečné situace. Pokud jim nebude zabráněno, bude to mít za následek smrt nebo vážné zranění.



Oranžová: Označuje nebezpečné situace. Pokud jim nebude zabráněno, může to mít za následek smrt nebo vážné zranění.



Žlutá: Označuje nebezpečné situace. Pokud jim nebude zabráněno, může to mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.

Notice

Modrá: Označuje nebezpečné situace. Pokud jim nebude zabráněno, může dojít k poškození nebo škodám na majetku.

1.4 Účel použití

Tento stroj slouží pouze ke zvedání pracovníků a jejich nástrojů a materiálu na vyvýšené pracoviště.

! UPOZORNĚNÍ

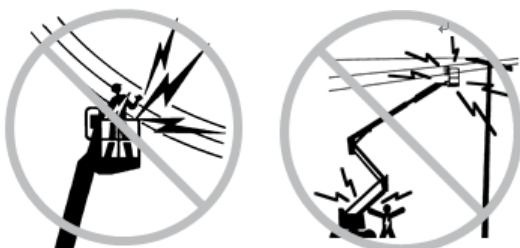
Je přísně zakázáno vozidlem převážet zboží.

1.5 Údržba bezpečnostních značek

- 1) Při výměně chybějících nebo poškozených bezpečnostních značek by obsluha měla mít vždy na paměti svou vlastní bezpečnost.
- 2) Bezpečnostní štítek by měl být čištěn jemným mýdlem a vodou.
- 3) Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel, protože by mohly poškodit materiál bezpečnostních štítků.

1.6 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- 1) Toto vozidlo není izolováno a není vybaveno ochranou proti úrazu elektrickým proudem při kontaktu s elektrickým vodičem nebo nacházení se v jeho blízkosti.



- 2) Toto vozidlo by mělo být udržováno v dostatečně bezpečné vzdálenosti od elektrického vedení a elektrických zařízení, v souladu s platnými státními zákony a předpisy a následující tabulkou.

Napětí	Požadovaná bezpečná vzdálenost
0 až 50 KV	3,05m
50KV až 200KV	4,6m

200KV až 350KV	6,10m
350KV až 500KV	7,62m
500KV až 750KV	10,67m
750KV až 1000KV	13,72m

- 3) Měli byste brát v úvahu kývání a prověšení drátů a účinky silného větru nebo poryvů na pohyb plošiny.
- 4) Pokud se vozidlo dostane do styku s vodiči pod napětím, tak se od vozidla držte dál, prosím. Nikdo se nesmí vozidla dotknout ani jej používat na zemi nebo na plošině, dokud nebude odpojen zdroj napájení.
- 5) Vozidlo nepoužívejte během blýskání nebo bouřky.
- 6) Při svařování vozidlo nepoužívejte jako ukostřovací kabel.

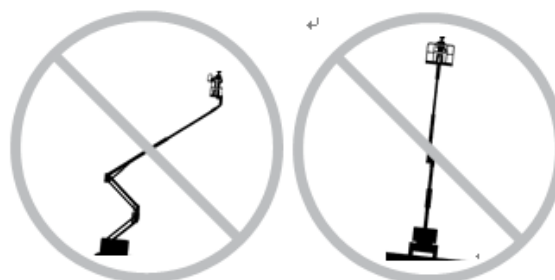
1.7 Nebezpečí převrácení

Personál, vybavení a materiál na plošině nesmí překročit maximální nosnost plošiny.

Model	A09JE
Maximální počet osob	2 osoby
Maximální přípustná rychlost větru	12,5 m/s
Maximální pracovní zatížení plošiny	230 kg

1.8 Bezpečnost pracoviště

- 1) Rameno smí být zvednuto nebo vysunuto pouze tehdy, když je vozidlo na pevném a rovném povrchu.



- 2) Když je plošina zvednutá, rychlost jízdy nesmí překročit 0,65 km/h.
- 3) Snímač naklonění nelze použít jako

ukazatel úrovně. Výstražný bzučák na točnici zazní pouze tehdy, když je vozidlo velmi nakloněné.

- 4) Když zní výstražný bzučák: Nevytahujte, neotáčejte ani nezvedejte rameno za vodorovnou rovinu. Před zvednutím plošiny by mělo být vozidlo přemístěno na pevný a rovný povrch. Pokud výstražný bzučák zazní při zvedání plošiny, tak by rameno mělo být opatrně zasunuto a plošina by měla být snížena. Během spouštění neotáčejte ramenem. Před zvednutím plošiny by mělo být vozidlo přemístěno na pevný a rovný povrch.
- 5) U venkovního provozu nezvedejte rameno, jestliže rychlost větru může překročit 12,5 m/s. Pokud rychlost větru přesahuje 12,5 m/s. Po zvednutí ramena, by mělo být rameno sníženo a neměli byste pokračovat v používání vozidla.



- 6) Nepoužívejte stroj v silném větru nebo při poryvech. Nezvětšujte povrch plošiny ani zatížení. Zvětšení plochy, která je vystavena větru, sníží stabilitu stroje.
- 7) Nemanipulujte se strojem pomocí horní ovládací skříně, pokud je plošina zachycena, zaseknuta nebo jiné předměty v okolí brání jejímu normálnímu pohybu. Chcete-li stroj ovládat pomocí spodní ovládací skříně, musíte s ním manipulovat až poté, co všichni pracovníci opustí plošinu.
- 8) Ve vysunutém stavu byste měli stroj provozovat opatrně a zpomalit při jízdě po nerovném terénu, šterku, nestabilním nebo hladkém povrchu, v blízkosti děr nebo strmých svahů.



- 9) Když je rameno zvednuté nebo vysunuté, vozidlo nesmí jet po nerovném terénu, nestabilních površích nebo jiných nebezpečných podmínkách nebo v blízkosti těchto oblastí.
- 10) Netlačte ani nevytahujte žádné předměty, které jsou mimo plošinu.
- 11) Nepoužívejte stroj jako jeřáb.
- 12) Neumísťujte, neukotvujte ani nezavěšujte žádná břemena na jakoukoliv část stroje.



- 13) Nepoužívejte rameno k tlačení žádného vozidla nebo jiného předmětu.
- 14) Nedovolte, aby se rameno dotýkalo okolních součástí.
- 15) Koncový spínač nesmí být upraven ani deaktivován.
- 16) Rameno nebo plošina nesmí být uvázány k okolním součástem.
- 17) Náklad nesmí být umístěn mimo obvod plošiny.
- 18) Neupravujte zvedací pracovní plošinu bez písemného souhlasu výrobce. Instalace dalšího vybavení pro uložení nástrojů nebo jiných materiálů na plošinu, pedálové desky nebo zábradlí zvýší hmotnost a plochu plošiny nebo zvýší zatížení.
- 19) Neupravujte ani nepoškozujte žádné součásti, které by mohly ovlivnit bezpečnost a stabilitu stroje.
- 20) Klíčové součásti, které ovlivňují stabilitu vozidla, nesmí být zaměněny za součásti o jiné hmotnosti ani specifikacích.
- 21) Nepoužívejte baterii, která váží méně než

originální baterie. Baterie funguje nejenom jako protiváha, ale je také nezbytná pro udržování stability vozidla. Hmotnost každé baterie nebo sady baterií musí dosahovat 47 kg a minimální hmotnost každého nosiče baterií (včetně baterie) musí dosahovat 246 kg.

- 22) Nedávejte na plošinu žebříky ani lešení, a ani je neopírejte o žádnou část stroje.
- 23) Na plošině smí být přepravovány pouze nástroje a materiály, které jsou rovnoměrně rozložené, a se kterými může obsluha bezpečně manipulovat.
- 24) Nepoužívejte stroj na pohyblivém povrchu ani na vozidle.
- 25) Ujistěte se, že jsou všechny pneumatiky v dobrém stavu a že jsou matice správně utažené.
- 26) Okolní teplota, ve které může být vozidlo provozováno, je -25 °C až 40 °C.
- 27) Vyměňte hydraulický olej, jak vyžaduje teplota, prosím.
- 28) Přípustné kolísání napájecího napětí stroje je $\pm 10\%$.

1.9 Nebezpečí rozdrčení

- 1) Ruce ani paže nenechávejte blízko oblastí, kde hrozí nebezpečí poškrábání nebo rozdrčení.
- 2) Při ovládání vozidla na zemi pomocí řídicí jednotky, dbejte vašeho normálního úsudku a dobře si vše naplánujte. Mezi obsluhým pracovníkem, vozidlem a nepohyblivým předmětem by měla být udržována bezpečná vzdálenost.

1.10 Nebezpečí provozování na svazích

Nejezděte se strojem po svahu, který překračuje povolené hodnoty pro stoupání nebo náklon stroje. Sklon platí pro vozidlo, které je ve složeném stavu.

Maximální sklon svahu, poloha uložení

Plošina směrem dolů z kopce 	30% (17°)
Plošina směrem nahoru do kopce 	20% (11°)
Boční sklon 	25% (14°)

1.11 Nebezpečí pádu



- 1) Během provozu musí pracovníci na plošině nosit bezpečnostní vybavení na celém těle a zajistit jej pomocí háku bezpečnostního pásu ke schválenému bodu pro uchycení lana. Na každý bod pro připevnění lana smí být uvázán pouze jeden hák.
- 2) Nešplhejte, nestůjte ani nesedejte na zábradlí plošiny. Vždy stůjte pevně na podlaze plošiny.



- 3) Po zvednutí plošiny, obsluha nesmí lézt dolů z plošiny.
- 4) Udržujte podlahu plošiny bez nečistot.
- 5) Před provozem sklopte zvedací tyč vstupu nebo zavřete vstupní dvířka na plošinu.

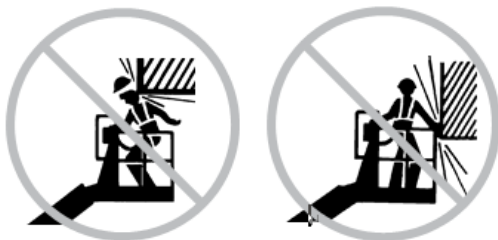
- 6) Neprovozujte vozidlo, pokud není správně namontováno zábradlí nebo pokud vstupní dvířka nezaručují bezpečný provoz.
- 7) Nevstupujte ani neopouštějte plošinu, dokud vozidlo nebude ve složeném stavu.
- 8) Před sjížděním jakéhokoli svahu se ujistěte, že jste vybrali nízkou rychlost jízdy.

jakéhokoli nebezpečného chování.

- 9) Uživatelé musí dodržovat uživatelská pravidla, předpisy na pracovišti a státní nařízení týkající se používání osobních ochranných prostředků.
- 10) Dbejte směrových šipek na horní ovládací skříni pro funkci pohonu a řízení.

1.12 Nebezpečí kolize

- 1) Při startování nebo provozu vozidla dávejte pozor na mrtvé úhly v čáře viditelnosti.
- 2) Při otáčení točnice dávejte pozor na polohu ramena a konce otočné plošiny.
- 3) Zkontrolujte pracovní plochu, abyste se vyhnuli překážkám nebo jiným možným rizikům.



- 4) Až se budete držet zábradlí plošiny, tak dávejte pozor na nebezpečí zmáčknutí.
- 5) Rameno spouštějte dolů, pokud se v prostoru pod ním nenachází žádné osoby nebo překážky.



- 6) Snižte rychlost jízdy podle stavu podkladu, úrovně zatížení, sklonu, polohy personálu a dalších faktorů, které mohou způsobit kolizi.
- 7) Je zakázáno používat vozidlo na jakémkoli jeřábu nebo pohybovat s ním nad trajektorií vozidla, pokud nebyla řídicí jednotka jeřábu zablokována a/nebo nebyla učiněna opatření k zabránění jakékoli možné kolize.
- 8) Při používání vozidla se vyvarujte

1.13 Nebezpečí poškození

součástí

- 1) Není povoleno nabíjet baterii pomocí jakékoli nabíječky baterií, která má větší maximální výstupní napětí než 48 V, ani používat rychlonabíjení za krátkou dobu.
- 2) Při svařování vozidlo nepoužívejte jako ukostřovací kabel.
- 3) Vozidlo nepoužívejte tam, kde mohou být magnetická pole.

1.14 Nebezpečí výbuchu a požáru

- 1) Neprovozujte vozidlo tam, kde je to nebezpečné nebo kde se mohou vyskytovat hořlavé nebo výbušné plyny nebo částice.
- 2) Baterii nabíjejte pouze v otevřené, dobře větrané oblasti, kde nejsou jiskry, plameny ani zapálený tabák.

1.15 Nebezpečí poškození

vozidla

- 1) Nepoužívejte poškozené nebo vadné vozidlo.
- 2) Před každou pracovní směnou proveďte důkladnou kontrolu vozidla před zahájením provozu a vyzkoušejte všechny funkce. Poškozené nebo vadné vozidlo by mělo být okamžitě označeno a zastaveno.
- 3) Zajistěte, aby všechny úkony údržby byly

prováděny podle pokynů v této příručce.

- 4) Ujistěte se, že jsou všechny štítky správně umístěné a snadno identifikovatelné.
- 5) Zajistěte, aby byl tento návod uchovávan ve schránce na dokumenty na plošině.

1.16 Nebezpečí úrazu

- 1) Vozidlo nepoužívejte, když z něj uniká hydraulický olej, který by mohl proniknout vaší pokožkou nebo ji popálit.
- 2) Nesprávný kontakt s jakoukoli součástí pod krytem může způsobit vážné zranění. Do prostoru pod krytem má přístup pouze kvalifikovaný a autorizovaný servisní personál. Je doporučeno, aby obsluha prováděla prohlídku pouze během kontroly před zahájením provozu. Všechny kryty musí být během provozu zavřené a zajištěné.
- 3) Je zakázáno provádět údržbové práce, když je zařízení elektricky nabíjeno nebo je hydraulická soustava pod tlakem.

1.17 Bezpečnostní pokyny pro baterie

Nebezpečí popálení

- 1) Baterie obsahuje kyseliny. Při používání baterie na sobě mějte ochranný oděv a ochranné brýle.



- 2) Zabraňte rozlití nebo kontaktu s kyselinou baterie. K neutralizaci rozlité kyseliny baterie lze použít sodu a vodu.
- 3) Akumulátor musí být umístěn svisle.
- 4) Baterii ani nabíječku nevystavujte vodě ani dešti.
- 5) Před odstavením vozidla na delší dobu je nutné vypnout hlavní spínač.

Nebezpečí výbuchu



- 1) V okolí baterie se nesmí nacházet jiskry, plameny a zapálené cigarety. Baterie může uvolňovat výbušné plyny.
- 2) Během procesu nabíjení musí zůstat kryt sady baterií otevřený.
- 3) Nedotýkejte se pólů baterie ani svorek kabelů žádným nástrojem, který by mohl způsobit jiskření.

Nebezpečí poškození součástí

- 1) Baterii nenabíjejte žádnou nabíječkou baterií, která má větší maximální výstupní napětí než 48 V.
- 2) Sada baterií musí být nabíjena společně.
- 3) Před vyjmutím sady baterií musí být odpojen kolík sady baterií.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/popálení

- 1) Nabíječku baterií zapojujte pouze do uzemněné, třívodičové AC zásuvky.
- 2) Denně kontrolujte vedení, kabely a vodiče kvůli poškození. Před použitím vyměňte poškozené díly.
- 3) Zabraňte úrazu elektrickým proudem v důsledku kontaktu se svorkami baterie. Sundejte si všechny prsteny, hodinky a další příslušenství.

Nebezpečí převrnutí

Nepoužívejte baterii, která váží méně než originální baterie. Baterie funguje nejenom jako

protiváha v podvozku, ale je také nezbytná k udržování stability vozidla. Hmotnost každé baterie nebo sady baterií musí dosahovat 47 kg a minimální hmotnost každého nosiče baterií (včetně baterie) musí dosahovat 246 kg.

Nebezpečí při zvedání

Sadu baterii vyjímejte nebo instalujte pomocí vysokozdvížného vozíku.

1.18 Kontrola pneumatik a kol

Tato kontrolní položka se provádí každých 250 hodin nebo jednou za čtvrtletí, podle toho, co nastane dříve.

Udržování pneumatik a kol v dobrém stavu je zásadní pro bezpečný provoz a dobrý výkon. Selhání pneumatik a kol může způsobit naklonění plošiny. Pokud taková porucha nebude nalezena a opravena včas, poškodí se také díly plošiny.

- 1) Zkontrolujte běhouny a boky pneumatik, zda nejsou poškrábané, popraskané, proražené nebo jinak neobvykle opotřebené.
- 2) Zkontrolujte, zda nejsou kola poškozená, ohnutá nebo prasklá.

1.19 Informace o povrchu



VAROVÁNÍ: Při kritických

pracovních podmínkách a komplikovaných a nebezpečných podmínkách může dojít k převrácení a zranění osob. A stabilní podmínky povrchu a dobré pracovní podmínky mohou zajistit normální provoz stroje; proto před použitím ověřte, že je v

pracovní oblasti bezpečný a dostatečně pevný povrch na to, aby zajistil dostatečnou podporu stroje.



NEBEZPEČÍ: K převrácení a

zranění osob může dojít v následujících podmínkách:

- na prudkých svazích nebo v jeskyních;
- když jsou na povrchu výčnělky, překážky nebo suť;
- na nakloněném povrchu;
- na nestabilním nebo hladkém povrchu;
- poblíž důlní oblasti, kde je podloží měkká půda;
- na nasáklé půdě nebo zmrzlé půdě;
- na vyvýšeném podloží;
- na obrubnicích a okrajích silnic;
- na povrchové podpoře, která není dostatečně pevná, aby vydržela plné zatížení stroje;
- v dalších možných nebezpečných situacích.

Informace o nosnosti půdy, týkající se stroje, jsou zobrazené v tabulce níže:

Model	Kontaktní tlak pneumatiky (kPa)	Tlak pneumatiky na půdu (kPa)
A09JE	715	26



UPOZORNĚNÍ: Informace o

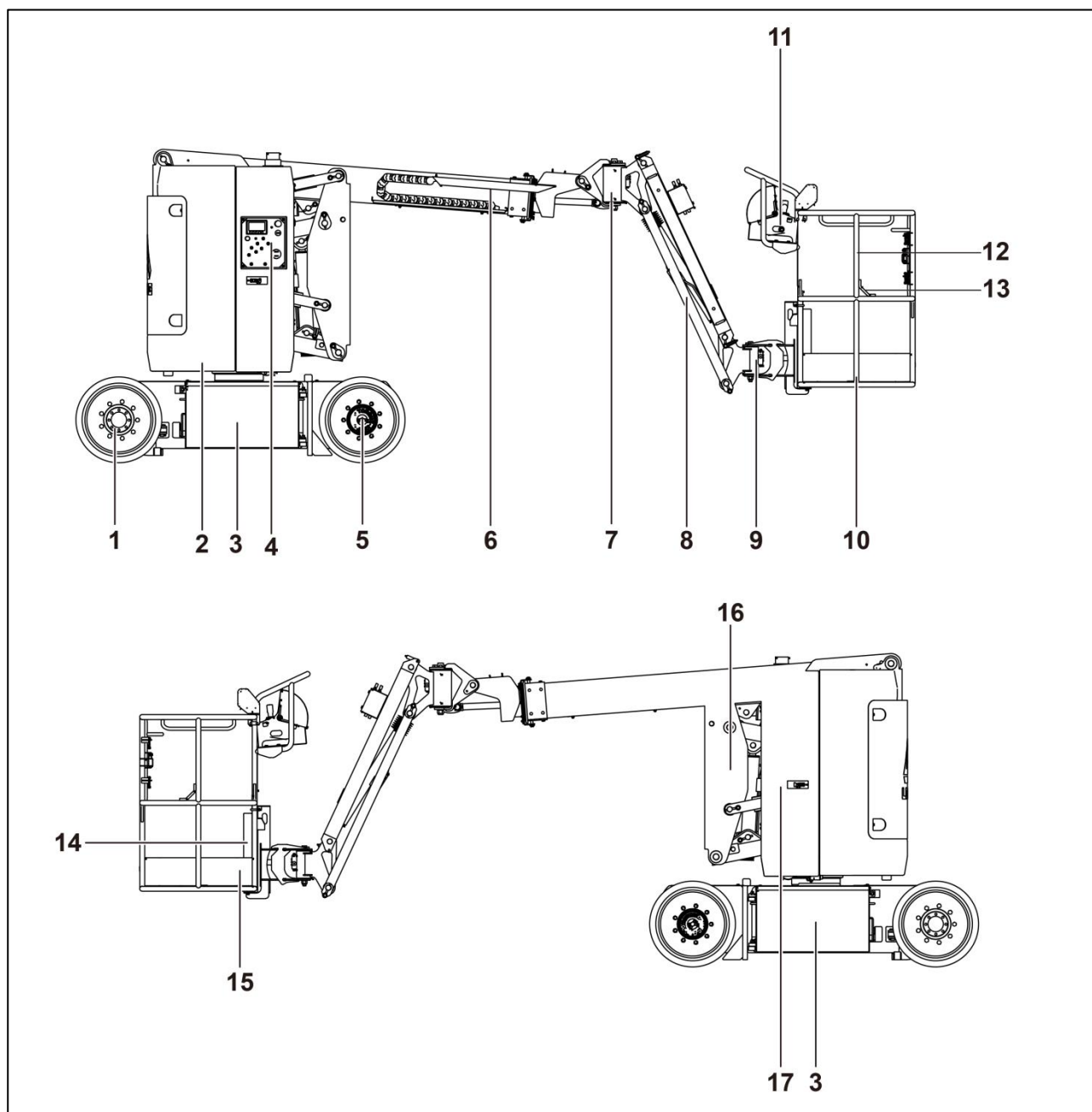
nosnosti půdy, týkající se stroje, zde uvedené, jsou pouze pro účely reference a neberou v úvahu volitelná zařízení stroje. Před používáním stroje vždy ověřte, že povrch pracovní oblasti je dostatečně pevný na podporu stroje.

1.20 Zajištění po každém

použití

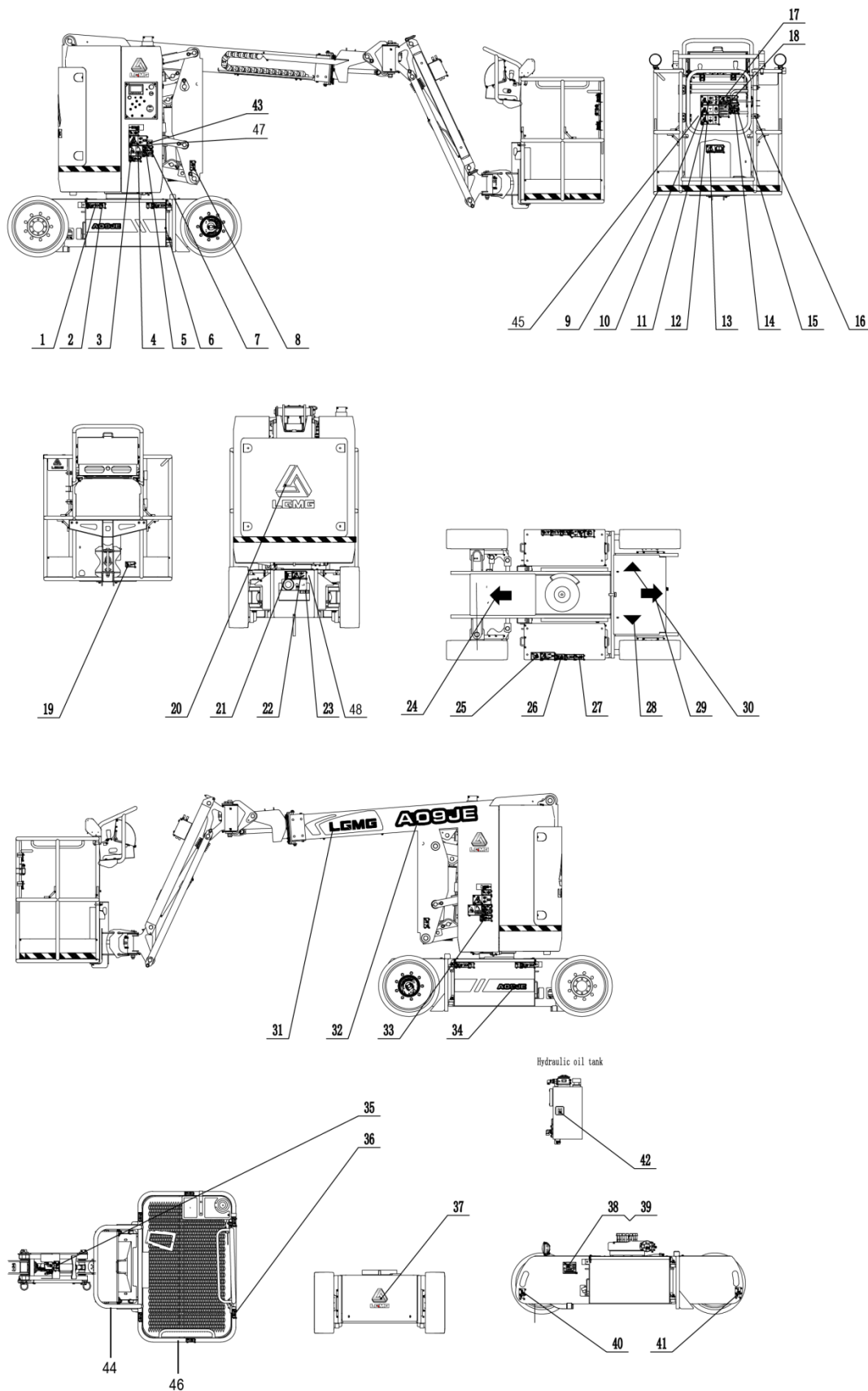
- 1) Vyberte bezpečné parkovací místo, které má pevný, rovný povrch bez překážek nebo silného provozu.
- 2) Zasuňte rameno a spusťte plošinu.
- 3) Točnici otočte tak, aby se nacházela mezi neřiditelnými koly.
- 4) Otočte klíčový spínač do polohy „VYPNUTO“ (OFF) a vytáhněte klíč, abyste zabránili neoprávněnému použití.
- 5) Kola zablokujte klínem.
- 6) Nabijte baterii. (Je-li to nutné)

Kapitola 2 Legenda



Č.	Název	Č.	Název
1	Říditelné kolo	10	Plošina
2	Protizávaží	11	Horní ovládací skříň
3	Skříň baterie	12	Zábradlí
4	Dolní ovládací skříň	13	Kotevní bod upevňovacího lana
5	Neříditelné kolo	14	Schránka na dokumenty
6	Část základního ramene	15	Nožní spínač
7	Válec nástavce výložníku	16	Část dlouhého ramene
8	Nástavec ramene	17	Strana nádrže na hydraulický olej
9	Válec otáčení plošiny		

Kapitola 3 Štítky



1-2534000045



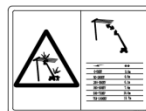
2-2534003114



3-2534000004



4-2534000048



5-2534000026



6-2534003116



7-2534000047



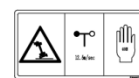
8-2534000043



9-2534000024



10-2534000037



11-2534000063



12-2534000035



13-2534000119



14-2534000247



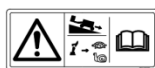
15-2534000039



16-2534001809



17-2534002021



18-2534000145



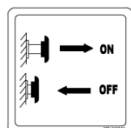
19-2534000041



20-2534000221



21-2534002022



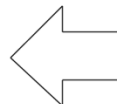
22-2534000007



23-2534002023



24-2534000053



25-2534000124



26-2534000062



27-2534003044



28-2534000051



29-2534000052



30-2534000050



31-2534004136



32-2534003111



33-2534000011



34-2534003115



35-2534000042



36-2534000017



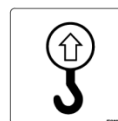
37-2534000220



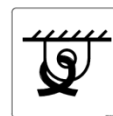
38, 39-2534004112



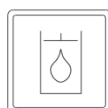
40-2534000027



41-2831990027



42-2534001995



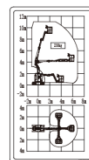
43-2534000276



44-2534003479



45-2534003565



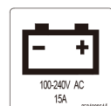
46-2534003478



47-2534004014



48-2534003644



Seznam štítků

Č.	Kód	Název
1	2534000045	Štítek - Pozor na výměnu pneumatiky
2	2534003114	Štítek - Zatížení kola
3	2534000004	Štítek - Varování před popálením při výbuchu
4	2534000048	Štítek - Proti úrazu elektrickým proudem
5	2534000026	Štítek - Čtení instrukcí
6	2534003116	Štítek - Model se skříní vlevo
7	2534000047	Štítek - Výstraha žádná práce s ohněm
8	2534000043	Štítek - Nebezpečí rozdrčení
9	2534000024	Štítek - Čára výstrahy
10	2534000037	Štítek - Venkovní ruční napájení
11	2534000063	Štítek - Výstraha před převrnutím během jízdy do kopce a s kopce
12	2534000035	Štítek - Jmenovité zatížení plošiny
13	2534000119	Štítek - Čtení instrukcí
14	2534000247	Štítek - Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
15	2534000039	Štítek - Pozor na převrácení
16	2534001809	Štítek - Proti poškrábání
17	2534002021	Štítek - Výstraha před sjížděním s kopce
18	2534000145	Štítek - Výstraha
19	2534000041	Štítek - Výstraha Udržujte odstup od vozidla
20	2534000221	Štítek - LOGO skupina
21	2534002022	Štítek - Vypněte napájení
22	2534000007	Štítek - Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
23	2534002023	Štítek - Ukazatel napájení
24	2534000053	Štítek - Značka modré šipky (C010)
25	2534000124	Štítek - Žádné stříkání vody
26	2534000062	Štítek - Baterie jako protiváha
27	2534003044	Štítek - Nepovolání nesmějí stroj používat
28	2534000051	Značka modré šipky (C010)
29	2534000052	Značka žluté šipky (043)
30	2534000050	Značka žluté šipky (043)
31	2534004136	Štítek - LOGO-LGMG skupina
32	2534003111	Štítek - Znak modelu
33	2534000011	Štítek - Pozor na údržbu ve skříní
34	2534003115	Štítek - Model se skříní vpravo
35	2534000042	Štítek - Pozor na padání
36	2534000017	Štítek - Upevňovací bod bezpečnostního lana
37	2534000220	Štítek - LOGO skupina
38, 39	2534004112	Štítek - Typový štítek vozidla

40	2534000027	Štítek - Zdvihací místo
41	2831990027	Štítek - Upnutí při přepravě
42	2534001995	Štítek - Nádrž na hydraulický olej
43	2534000276	Štítek - CE
44	2534003479	Štítek - Poloha zábradlí
45	2534003565	Štítek - Rozsah pohybu
46	2534003478	Štítek - Nebezpečí přiskřípnutí ruky
47	2534004014	Štítek - UKCA
48	2534003644	Štítek - Nabijte baterii

Kapitola 4 Technické údaje

Specifikace

Parametry vozidla A09JE

4.1 Výkonové parametry vozidla

Údaj		Parametr	Údaj	Parametr
Jmenovité zatížení (kg)		230	Otočení otočného ramene o jednu otáčku (s)	62–68
Hmotnost vozidla (kg)		6700	Zvedání ramene (s)	18–30
Maximální počet osob		2	Spouštění ramene (s)	16–28
Maximální pracovní výška (m)		11	Zvedání dlouhého ramene (s)	27–38
Maximální výška koše (m)		9	Spouštění dlouhého ramene (s)	15–25
Maximální vodorovné prodloužení (m)		6,25	Vysunutí teleskopického ramene (s)	17–25
Maximální výška rozpětí (m)		4,12	Zasunutí teleskopického ramene (s)	11–18
Rádus otáčení (vnější) (m)		3,15	Zvedání nástavce ramene (s)	22–30
Rádus otáčení (vnitřní) (m)		1,65	Spouštění nástavce ramene (s)	17–25
Rychlost vozidla (ve složeném stavu) (km/h)		5±0,25	Otáčení nástavce ramene (s)	18–25
Rychlost vozidla (ve zdviženém stavu) (km/h)		0,65±0,05	Otáčení plošiny (s)	13–26
Maximální přípustný úhel náklonu	Podél ramena	2,5°	Maximální ruční síla (N)	400
	V pravoúhlém směru ramene.	4,5°		
Teoretická stoupavost		30 %	Maximální přípustná rychlost větru (m/s)	12,5

4.2 Hlavní rozměry

Údaj		Parametr	Údaj	Parametr
Délka vozidla (m)		5460	Rozvor (mm)	1580
Šířka vozidla (m)		1190	Šířka stopy (mm)	1010
Výška vozidla (m)		2000	Světla výška (ve složeném stavu) (mm)	90
Rozměr pracovního koše (D×Š) (mm)		1170×760	Rozměr pneumatiky (průměr × šířka)	557×178

4.3 Hydraulická soustava

Údaj		Parametr/obsah
Typ		Otevřený systém
Výtlač hlavního čerpadla (ml/ot.)		4,5
Výtlač systému otáčení (ml/ot.)		130
Tlak v systému (MPa)		22

4.4 Elektrická soustava

Údaj		Parametr/obsah
Motor čerpadla	Jmenovitý výkon (kW)	4

Hnací motor	Jmenovitý výkon (kW)	3,56
Baterie (celkem)	Výstupní napětí (V)	48
	Kapacita (Ah)	390
Nabíječka	Jmenovité DC výstupní napětí (V)	48

4.5 Převodová soustava

Údaj		Parametr/obsah
Hnací reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	2825
Otočný reduktor	Výstupní točivý moment (Nm)	3125

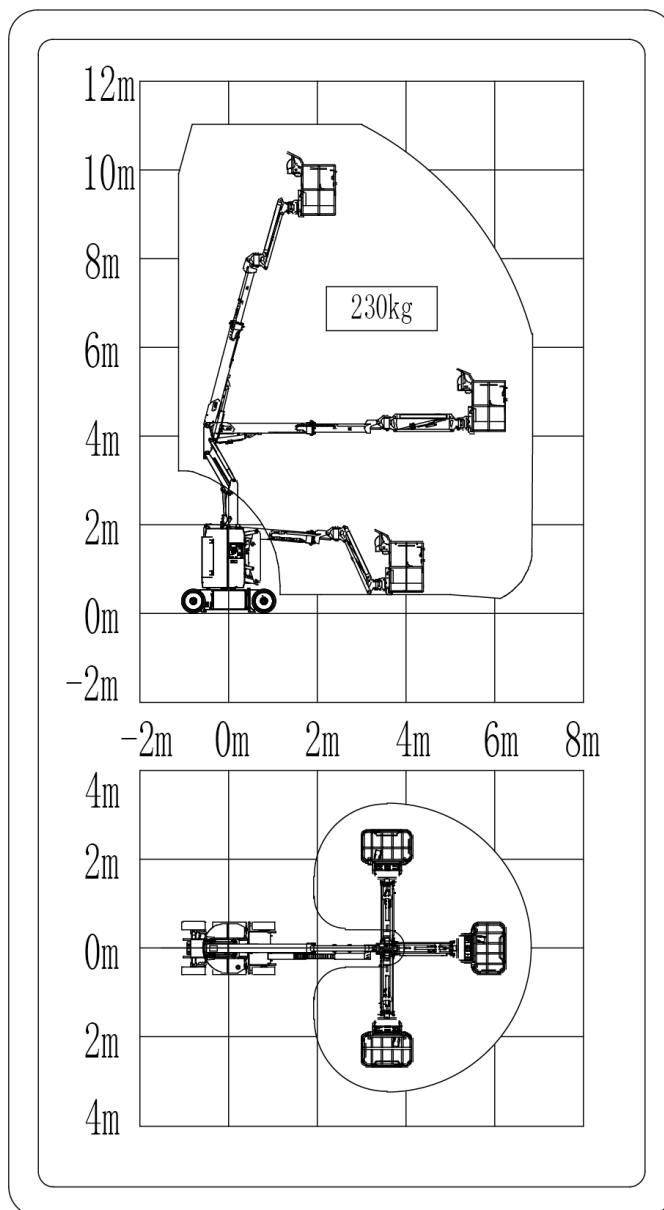
4.6 Kapacita olejové náplně

Údaj	Parametr
Hydraulický olej (l)	17
Převodový olej (l)	0,68×2

Poznámka: Při doplňování hydraulického oleje a převodového oleje je nutné použít odpovídající hydraulický olej a převodový olej podle provozního prostředí a teploty, a podívat se na následující obsah:

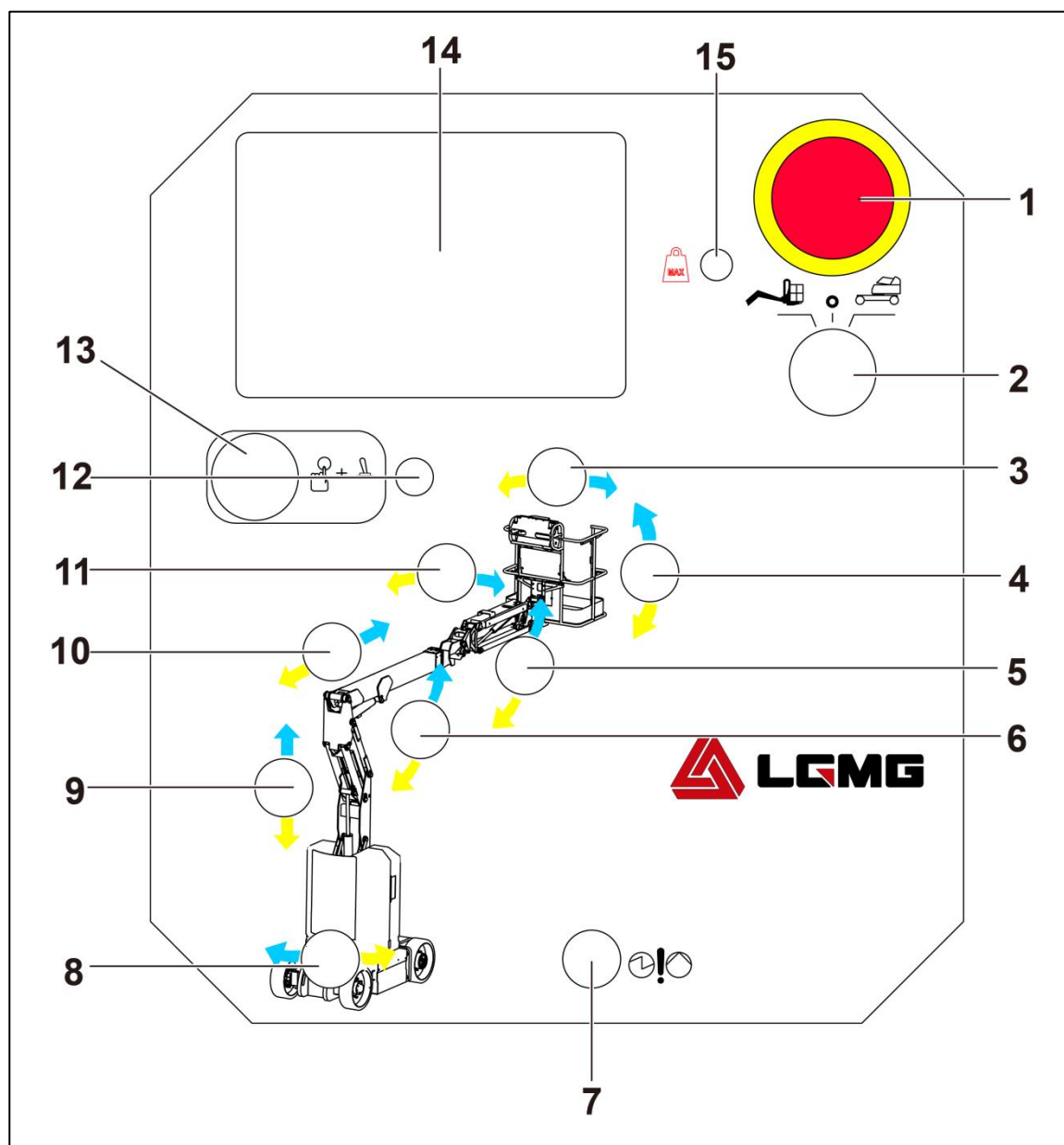
Údaj	Podmínky	Značka viskozity oleje	Množství oleje	Poznámky
Hydraulický olej (L)	/	Rando MV32	17	Chevron
Olej do reduktoru (L)	30°C < Nejnižší teplota	SAE, 85 W/140	0,68×2	API GL-5
	-10°C < Nejnižší teplota < 30°C	SAE, 85 W/90		
	-30°C < Nejnižší teplota < -10°C	SAE, 80 W/90		
	Nejnižší teplota < -30°C	SAE, 75 W		

4.7 Rozsah pohybu



Kapitola 5 Řídicí jednotka

5.1 Dolní ovládací skříň



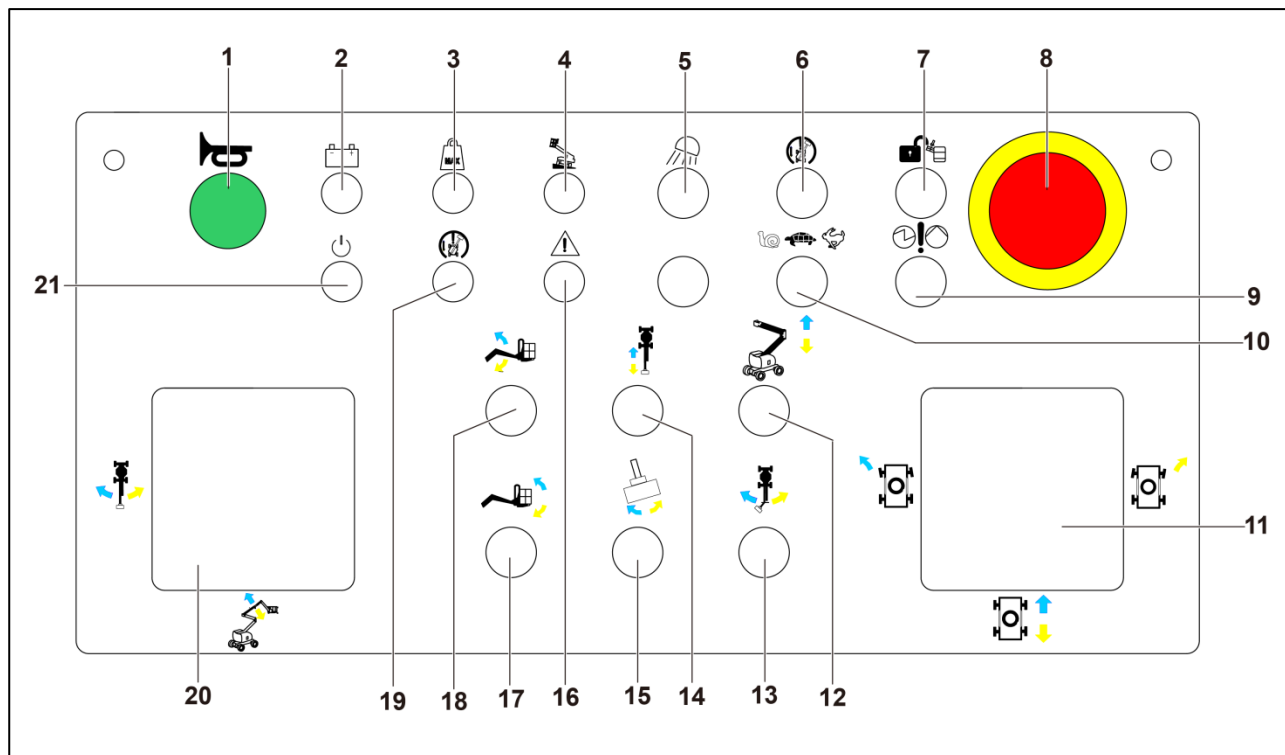
Č.	Název	Č.	Název
1	Tlačítkový spínač nouzového zastavení	9	Spínač zvedání/spouštění dlouhého ramene
2	Klíčový spínač	10	Spínač vysunutí/zasunutí základního ramene
3	Otočný spínač plošiny	11	Spínač otáčení nástavce ramene
4	Spínač vyrovnání plošiny	12	20A jistič
5	Spínač zvedání/spouštění nástavce ramene	13	Tlačítkový spínač aktivace funkcí
6	Spínač zvedání/spouštění základního ramene	14	Displej
7	Spínač pomocného napájení	15	Ukazatel přetížení plošiny
8	Otočné tlačítko točnice	16	

Popis funkcí tlačítkového spínače dolní ovládací skříň je následující:

Údaj	Tlačítkový spínač	Popis funkce
Dolní ovládací skříň	Klíčový spínač	Při otočení klíčového spínače do polohy „Plošina“ se zapne horní ovládací skříň. Při otočení klíčového spínače do polohy „Vypnuto“ (OFF) se vozidlo zastaví. Při otočení klíčového spínače do polohy „Pozemní“ (Ground) se zapne dolní ovládací skříň.
	Tlačítkový spínač nouzového zastavení	Zatlačením červeného tlačítka „nouzového zastavení“ do polohy „Vypnuto“ (OFF) lze vypnout všechny funkce. Pokud je zapnuta ovládací páka nebo tlačítkový spínač všech funkcí ve vozidle, všechny funkce se nezapnou. Po otočení červeného tlačítka „nouzového zastavení“ do polohy „Zapnuto“ (ON), tak bude možné vozidlo uvést do provozu a varovná kontrolka by měla blikat.
	Tlačítkový spínač aktivace funkcí	Nestiskněte a nemějte stisknutý tlačítkový spínač aktivace funkcí, zkuste aktivovat páčkový přepínač každé funkce ramena a plošiny. Funkce ramene a plošiny nebudou aktivovány. Při stisknutí a přidržení tlačítkového spínače aktivace funkcí a při aktivaci páčkového přepínače každé funkce ramena a plošiny by měly funkce ramena a plošiny fungovat po celý cyklus.
	- Otočte klíčový spínač na dolní ovládací skříň. - Otočte červené tlačítko „nouzového zastavení“ ven do polohy „Zapnuto“ (ON). - Stiskněte a přidržte aktivační tlačítkový spínač.	
	Otočný spínač plošiny	 Posuňte spínač doprava, plošina se otočí doleva. Posuňte spínač doleva, plošina se otočí doprava.
	Spínač vyrovnání plošiny	 Při vytažení spínače nahoru se zvýší výška plošiny. Při stlačení spínače dolů se sníží výška plošiny.
	Spínač zvedání/spouštění nástavce ramene	 Při vytažení spínače nahoru se nástavec ramene zvedne. Při stlačení spínače dolů se nástavec ramene sníží.
	Spínač zvedání/spouštění základního ramene	 Při vytažení spínače nahoru se rameno zvedne. Při stlačení spínače dolů se rameno sníží. Když rameno klesá, měl by znít výstražný signál spouštění.
	Otočný spínač točnice	 Posuňte spínač doprava, točnice se bude pohybovat doprava. Posuňte spínač doleva, točnice se bude pohybovat doleva.
	Spínač zvedání/spouštění dlouhého ramene	 Při vytažení spínače nahoru se dlouhé rameno zvedne. Při stlačení spínače dolů se dlouhé rameno sníží. Když rameno klesá, měl by znít výstražný signál spouštění.
	Spínač vysunutí/zasunutí základního ramene	 Při posunutí spínače doprava se rameno vysune. Při posunutí spínače doleva se rameno zasune.
	Spínač otáčení nástavce ramene	Posuňte spínač doprava, nástavec ramene se otočí doleva. Posuňte spínač doleva, nástavec ramene se otočí doprava.

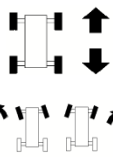
Údaj	Tlačítkový spínač	Popis funkce
	Tlačítkový spínač pomocného výkonu	 1. Otočte klíčový spínač na dolní ovládací skříň. 2. Otočte červené tlačítko „nouzového zastavení“ ven do polohy „Zapnuto“ (ON). 3. Páčkový přepínač pomocného napájení vytáhněte na horní stranu a opakujte výše uvedený postup. Výsledek: Všechny funkce ramene by měly být normální.

5.2 Horní ovládací skříň



Č.	Název	Č.	Název
1	Tlačítko klaksonu	11	Ovládací páka pohonu/řízení
2	Nízká úroveň nabití baterie	12	Spínač zvedání/spouštění dlouhého ramene
3	Ukazatel přetížení plošiny	13	Spínač otáčení nástavce ramene
4	Ukazatel náklonu stroje	14	Spínač vysunutí/zasunutí základního ramene
5	Rezerva	15	Otočný spínač plošiny
6	Aktivační spínač pohonu	16	Ukazatel poruchy stroje
7	Spínač potlačení automatického režimu	17	Spínač vyrovnání plošiny
8	Tlačítkový spínač nouzového zastavení	18	Spínač zvedání/spouštění nástavce ramene
9	Spínač pomocného napájení	19	Ukazatel aktivace pohonu
10	Volící tlačítko otáček hnacího motoru	20	Část základního ramene zvedání/spouštění a otáčení točnice doleva/doprava
		21	Ukazatel napájení

Popis funkcí tlačítkového spínače horní ovládací skříň je následující:

Údaj	Tlačítkový spínač	Popis funkce
Horní ovládací skříň	Tlačítkový spínač nouzového zastavení	Zatlačením červeného tlačítka „nouzového zastavení“ do polohy „Vypnuto“ (OFF) lze vypnout všechny funkce. Pokud je zapnuta ovládací páka nebo páčkový přepínač všech funkcí ve vozidle, tak všechny funkce nelze zapnout. Když je červené tlačítko „nouzového zastavení“ otočeno do polohy „Zapnuto“ (ON), tak bude možné vozidlo uvést do provozu.
	Nožní spínač	Nožní spínač nemusí být sešlápnutý a každá funkce vozidla by měla být zapnutá. Výsledek: funkci vozidla nelze aktivovat. Sešlápněte nožní spínač a aktivujte ovládací páku nebo otočný spínač všech funkcí vozidla. Výsledek: všechny funkce ramene a plošiny by měly fungovat po celý cyklus.
	Tlačítko klaksonu	Když stisknete tlačítko klaksonu, zazní houkačka. Když uvolníte tlačítko klaksonu, houkačka přestane znít.
	1. Otočte klíčový spínač na horní ovládací skříň. 2. Otočte červené tlačítko „nouzového zastavení“ ven do polohy „Zapnuto“ (ON). 3. Sešlápněte nožní spínač.	
	Ovládací páka pohonu/řízení	 Při posunutí ovládací páky nahoru se vozidlo rozjede dopředu. Při posunutí ovládací páky dolů se vozidlo rozjede dozadu. Při stisknutí levé strany kolébkového spínače pro palec vozidlo zatočí doleva. Při stisknutí pravé strany kolébkového spínače pro palec vozidlo zatočí doprava.
	Spínač zvedání/spouštění dlouhého ramene	 Při vytažení spínače nahoru se dlouhé rameno zvedne. Při stlačení spínače dolů se dlouhé rameno sníží. Když rameno klesá, měl by znít výstražný signál spouštění.
	Spínač otáčení nástavce ramene	 Když posunete spínač doprava, tak se nástavec ramene otočí doprava. Když posunete tlačítko spínače doleva, tak se nástavec ramene otočí doleva.
	Spínač vysunutí/zasunutí základního ramene	 Když vytáhnete spínač nahoru, tak se rameno zatáhne. Když zatlačíte spínač dolů, tak se rameno vysune.
	Otočný spínač plošiny	 Když posunete spínač doprava, tak se plošina otočí doprava. Když posunete tlačítko spínače doleva, tak se plošina otočí doleva.
	Spínač vyrovnání plošiny	 Při vytažení spínače nahoru se zvýší výška plošiny. Při stlačení spínače dolů se sníží výška plošiny.
	Spínač zvedání/spouštění nástavce ramene	 Při vytažení spínače nahoru se nástavec ramene zvedne. Při stlačení spínače dolů se nástavec ramene sníží.
	Zvedání/spouštění základního ramene a otáčení točnice doleva/doprava	 Při posunutí ovládací páky doprava se točnice otočí doprava. Při posunutí ovládací páky doleva se točnice otočí doleva.

		 Při posunutí ovládací páky nahoru se rameno zvedne. Při posunutí ovládací páky dolů se rameno spustí. Když rameno klesá, měl by znít výstražný signál spouštění.
	Aktivační tlačítko pohonu	 Sešlápněte nožní spínač a spustěte rameno do zasunuté polohy. Otáčejte točnicí, dokud se rameno neposune za více než jedno neřiditelné kolo. Následkem toho by ukazatel aktivace pohnu měl blikat v jakékoli poloze v rámci rozsahu, zobrazeném na obrázku. Při posunutí ovládací páky pohonu do středové polohy nebude funkce pojezdu aktivována. Při posunutí tlačítkového spínače aktivace pohonu na jednu stranu (ukazatel by měl svítit) a pomalém posunutí ovládací páky pohonu pryč ze středové polohy, by se měla aktivovat funkce pohonu. Poznámka: Při ovládání systému umožňujícího jízdu může vozidlo jet v opačném směru pohybu ovládací páky pohonu a řízení.
	Volicí tlačítko otáček hnacího motoru	 Šnek: nožní spínač je aktivován v nízkých otáčkách chodu naprázdno. Želva: nožní spínač je aktivován ve středních otáčkách chodu naprázdno. Králík: nožní spínač je aktivován ve vysokých otáčkách chodu naprázdno.
	Tlačítkový spínač pomocného výkonu	 - Otočte klíčový spínač do polohy řídicí jednotky plošiny. - Otočte červené tlačítko „nouzového zastavení“ ven do polohy „Zapnuto“ (ON). - Sešlápněte nožní spínač. - Spínač pomocného napájení vytáhněte na horní stranu a opakujte výše uvedený postup. Výsledky: Všechny funkce ramene by měly být normální. Funkce pohonu nemusí fungovat s pomocným zdrojem napájení.
	Spínač potlačení automatického režimu	 Když je aktivován bezpečnostní, ochranný systém plošiny, tak stiskněte tlačítko potlačení automatického ovládání a funkce vozidla budou fungovat normálně.

Chybové kódy systému

Kód	Pokyny
1	Přerušovač výstupního výkonu 1 regulátoru
2	Přerušovač výstupního výkonu 2 regulátoru
3	Přerušovač výstupního výkonu 3, 4 regulátoru
4	Přerušovač sběrnice expanzního modulu elektrické skříně plošiny
5	Přerušovač sběrnice displeje elektrické skříně plošiny
6	Chyba vážení
7	Selhání snímače naklonění točnice
8	Závada snímače vážení 1
9	Závada snímače vážení 2
10	Závada kontroly snímače vážení
11	Závada snímače vážení 4
12	Závada levé páky
13	Závada pravé páky
14	Závada střední páky
15	Závada koncového spínače stočení ramena souběžně s větrem
16	Závada koncového spínače stočení dlouhého ramene souběžně s větrem
17	Závada koncového spínače zasunutí ramena
18	Závada koncového snímače detekce zadní oblasti
19	Závada regulátoru motoru
20	Selhání displeje pro přijetí zprávy MC2M
21	Přerušovač sběrnice regulátoru motoru
101	Sklon podvozku
102	Pohyb chůze je omezen kvůli neaktivovanému pohonu
103	Pracovní lži je přetížená
115	Připomenutí ručního zámku
116	Ručně zamkněte automobil
117	GPS a ECU se neshodují
118	GPS je odstraněno
120	Výstraha pracovní sekvence
121	Aktivování času po uplynutí času

Chybové kódy ZAPI

Kód	Pokyny	Poznámky
0	ŽÁDNÝ	Žádná chyba
8	DOHLÍŽECÍ OBVOD	Přenasazení softwaru zařízení (dohlížecí obvod)
13	EEPROM KO	Hardwarové paměťové zařízení EEPROM
17	ZÁVADA LOGIKY #3	Vnitřní závada karty logiky
18	ZÁVADA LOGIKY #2	Vnitřní závada karty logiky
19	ZÁVADA LOGIKY #1	Napájecí napětí na vstupu klíče je příliš nízké nebo příliš vysoké
28	NÍZKÉ VMN ČERPADLA	podpětí elektrické sítě
29	VYSOKÉ VMN ČERPADLA	přepětí elektrické sítě
30	NÍZKÉ VMN	podpětí elektrické sítě
31	VYSOKÉ VMN	přepětí elektrické sítě
37	STYKAČ JE ZAVŘENÝ	stykač vedení je zavřený při spuštění
38	STYKAČ JE OTEVŘENÝ	kontakt hardwaru zařízení 1 = určeno výrobcem
52	I = 0 VŽDY ČERPADLO	žádný proud čerpadla
53	VYSOKÉ I V POHOTOVOSTNÍM STAVU	proud na výstupní straně zařízení pokračuje v proudovém přetížení č. 1
60	NABITÍ KONDENZÁTORU	závada napěťové fáze
62	VYSOKÁ TEPLOTA	Příliš vysoká teplota zařízení
66	SLABÁ BATERIE	Baterie je vybitá
74	OVLADAČ JE ZKRATOVÁN	Zkratovaný výstup A1/přepětí meziobvodu měniče č. 1
75	OVLADAČ STYKAČE	Rozpojený obvod výstupu A1/přepětí meziobvodu měniče č. 1
76	ZKRATOVANÁ CÍVKA	
77	ROZPOJENÝ OBVOD CÍVKY LC	
80	VPŘED + VZAD	Požadavek na směr vpřed a vzad současně
82	CHYBA KODÉRU	
84	SNÍMAČ ŘÍZENÍ KO	
212	NESPRÁVNÁ RÁM	selhal kontrolní součet RAM
213	ZKRAT POMOCNÉ BATERIE	
214	ROZPOJENÁ CÍVKA EVP1	
215	ROZPOJENÁ CÍVKA EVP2	
216	ROZPOJENÁ POMOCNÁ CÍVKA	
217	ČERPADLO I ŽÁDNÁ NULA	
218	MOT. TEPELNÝ SNÍMAČ KO	Zařízení snímače teploty je rozbité (určeno výrobcem)
219	CHYBÍ KOTVICÍ BLOK	
220	KLÍČ JE ZKRATOVÁN V POLOZE VYPNUTO (OFF)	
221	KONTROLNÍ SOUČET	
222	CHYTRÝ ŘIDIČ KO	závada chytrého řidiče
223	ZKRATOVANÁ CÍVKA	zkrat
224	ČEKÁNÍ NA UZLOVÝ BOD	
225	SNÍMAČ PROUDU KO	
229	ZKRATOVANÁ POLOHA NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ	
230	NOUZOVÝ	
231	WATCHDOG2	
232	CONT DRV EV 1-5	rozpojený ovladač ventilu 1 a/nebo ventilu 5
232	CONT DRV EV 2	rozpojený ovladač ventilu 2

232	CONT DRV EV 3	rozpojený ovladač ventilu 3
232	CONT DRV EV 4	rozpojený ovladač ventilu 3
233	ZKRATOVANÝ MOS NAPÁJENÍ	
234	DRV SHOR EV 1-5	ovladač ventilu 1 a/nebo ventilu 5 je zkratován (vždy zapnutý)
234	DRV SHOR EV2	ventil 2 (vždy zapnutý)
234	DRV SHOR EV3	ventil 3 (vždy zapnutý)
234	DRV SHOR EV3	ventil 4 (vždy zapnutý)
235	ZKRATOVANÁ CÍVKA EV	
236	PROUDOVÝ ZISK	
237	ANALOGOVÝ VSTUP	
238	CHYBA OVLÁDACÍ PÁKY	
239	EVP2 NENÍ OK 0	rozpojený ovladač evp 2
239	EVP2 NENÍ OK 1	zkratovaný ovladač evp 2
240	EVP1 NENÍ OK 0	rozpojený ovladač evp 1
240	EVP1 NENÍ OK 1	zkratovaný ovladač evp 1
244	FÁZE KO	
245	ZARÁŽKA NÁRAZNÍKU	
246	ROZPOJENÝ POMOCNÝ OVLADAČ	
248	SBĚRNICE CAN KO	Pravidelná PDO_RX nejsou přijímána a výstražné znamení uplynutí času je spuštěno: další číslo informace vysvětluje, která zpráva chybí: 0x80: Chybí SYNCRO (COB ID = 0x80) UZLOVÝ BOD: Chybí PD01RX (COB ID = 0x200 +UZLOVÝ BOD) 0xFF: chybí jak zpráva synchro, tak i zpráva PDO1RX
250	TEPELNÝ SNÍMAČ KO	Zařízení snímače teploty je rozbité (určeno výrobcem)
251	NESPRÁVNÁ SADA BATERÍ	
252	NESPRÁVNÁ NULA	
253	PROFIL PROKLUZU	
254	ZKRATOVANÝ POMOCNÝ OVLADAČ	Přerušený výstup A3/podpětí meziobvodu měniče č. 2
FF43		Nesoulad kodéru

Kapitola 6 Kontrola před zahájením provozu

6.1 Podmínky zahájení

provozu

Rozumíte principům pro bezpečný provoz stroje v této příručce a máte je zažity.

- 1) Vyhýbejte se nebezpečným situacím.
- 2) Vždy provádějte kontrolu před zahájením provozu. Než budete pokračovat v dalším kroku, měli byste se seznámit s kontrolou před zahájením provozu.
- 3) Jste zkontrolovali pracoviště.
- 4) Vždy provádějte předprovozní funkční zkoušku.
- 5) Stroj používejte pouze k určenému účelu.

6.2 Základní principy

- 1) Obsluha je odpovědná za provádění kontroly před zahájením provozu a běžné údržby.
- 2) Kontrola před zahájením provozu je velmi intuitivní proces, který musí obsluha provádět před každou pracovní směnou. Účelem kontroly je zjistit, zda vozidlo nemá zjevný problém před tím, než obsluha provede funkční zkoušku.
- 3) Kontrolu před zahájením provozu lze také použít ke stanovení, zda je nutná běžná údržba. Obsluha smí provádět pouze úkony běžné údržby, které jsou uvedeny v této příručce.
- 4) Prohlédněte si kontrolní seznam na další stránce a zkontrolujte všechny položky.
- 5) V případě jakéhokoliv poškození nebo neoprávněných změn odlišných od normálního stavu by mělo být vozidlo označeno a zakázáno uvést ho do provozu.
- 6) Údržbu stroje podle pokynů výrobce směji provádět pouze kvalifikovaní autorizovaní servisní technici. Po dokončení údržby musí obsluha znovu provést kontrolu před zahájením provozu a funkční zkoušku.
- 7) Pravidelné servisní prohlídky musí být

prováděny kvalifikovanými a autorizovanými servisními techniky v souladu se specifikacemi výrobce a požadavky uvedenými v příslušné příručce.

6.3 Kontrola před zahájením

provozu

- 1) Zajistěte, aby byla příručka úplná, čitelná a uložená ve schránce na dokumenty na plošině.
- 2) Ujistěte se, že jsou všechny štítky čisté, čitelné a na správném místě. Viz kapitola týkající se štítků.
- 3) Zkontrolujte případný únik hydraulického oleje a správnou hladinu oleje. Olej dolévejte podle potřeby, prosím. Viz část „Údržba“.
- 4) Zkontrolujte těsnost baterie a správnou hladinu elektrolytu. V případě potřeby dolijte destilovanou vodu. Viz část „Údržba“.
- 5) Zkontrolujte následující díly nebo místa, zda nejsou poškozené, nesprávně namontované, neobsahují neoprávněné změny nebo chybějící součásti:
 - Elektrické součásti, kabelové svazky a kabely
 - Blok ventilu, hadice, spoj, válec
 - Hydraulická nádrž
 - Hnací motor, otočný motor a hnací reduktor
 - Podložka ramene proti opotřebení
 - Kola a pneumatiky
 - Koncový spínač, snímač naklonění a houkačka
 - Matice, šrouby a ostatní spojovací prvky
 - Součásti přetížení plošiny
 - Dvířka pro vstup na plošinu
 - Výstražné světlo
 - Řídicí jednotka plošiny a pozemní řídicí jednotka
- 6) Zkontrolujte celé vozidlo z hlediska

následujícího:

- Praskliny ve svarech nebo konstrukčních dílech
- Promáčkliny nebo poškození vozidla
- Zajistěte, aby všechny konstrukční prvky a další kritické součásti byly úplné a všechny související spojovací prvky a kolíky jsou ve správné poloze a řádně utažené.
- Zajistěte, aby byla baterie správně umístěna a připojena.
- Po dokončení kontroly se ujistěte, že jsou kryty všech přihrádek správně nasazeny a zajištěny.

Kapitola 7 Kontrola pracoviště

7.1 Podmínky zahájení provozu

Rozumíte principům pro bezpečný provoz stroje v této příručce a máte je zažity.

- 1) Vyhýbejte se nebezpečným situacím.
- 2) Vždy provádějte kontrolu před zahájením provozu.
- 3) Jste zkontrolovali pracoviště. Než budete pokračovat v dalším kroku, měli byste se seznámit s kontrolou před zahájením provozu.
- 4) Vždy provádějte předprovozní funkční zkoušku.
- 5) Stroj používejte pouze k určenému účelu.

- 8) Vítr a meteorologické podmínky
- 9) Neoprávněný personál
- 10) Další možné nebezpečné podmínky

7.2 Základní principy

- 1) Prohlídka pracoviště pomůže obsluze určit, zda je pracoviště bezpečné pro provoz stroje. Před přesunem stroje na pracoviště by obsluha měla provést kontrolu před zahájením provozu.
- 2) Obsluha je odpovědná za to, že rozumí a pamatuje si rizika na pracovišti a je si vědoma těchto nebezpečí a předchází jim při pohybu, instalaci a provozu stroje.

7.3 Kontrola pracoviště

Dejte si pozor a vyhněte se následujícím nebezpečným situacím

- 1) Strmý svah nebo jáma
- 2) Výčnělky, překážky nebo úlomky na zemi
- 3) Nakloněný povrch
- 4) Nestabilní nebo hladký povrch
- 5) Překážky nad hlavou a vodiče s vysokým napětím
- 6) Nebezpečné místo
- 7) Nosnost povrchu, která není dostatečná, aby vydržela plné zatížení vozidla

Kapitola 8 Funkční zkouška

8.1 Podmínky zahájení

provozu

Rozumíte principům pro bezpečný provoz stroje v této příručce a máte je zažity.

- 1) Vyhýbejte se nebezpečným situacím.
- 2) Vždy provádějte kontrolu před zahájením provozu.
- 3) Jste zkontrolovali pracoviště.
- 4) Vždy provádějte předprovozní funkční zkoušku.
- 5) Než budete pokračovat v dalším kroku, měli byste rozumět funkční zkoušce a kontrole.
- 6) Stroj používejte pouze k určenému účelu.

8.2 Základní principy

- 1) Funkční zkoušky se používají k detekci závad před provozem stroje.
- 2) Obsluha musí postupovat podle pokynů k otestování všech funkcí stroje.
- 3) Poškozený stroj nepoužívejte. Pokud je zjištěna závada, musí být stroj označen a zastaven.
- 4) Údržbu stroje podle pokynů výrobce směřjí provádět pouze kvalifikovaní autorizovaní servisní technici.
- 5) Po dokončení údržby musí obslužný pracovník, před uvedením stroje do provozu, znovu provést kontrolu před zahájením provozu a funkční zkoušku.

8.3 Funkční zkouška

- 1) Vyberte si testovací místo, které je pevné, rovné a bez překážek.
- 2) Zajistěte, aby byla baterie připojena.

8.4 Zkouška dolní ovládací

skříně

- 1) Otočte klíčový spínač do polohy dolní ovládací skříně.
- 2) Otočte červené tlačítko „nouzového zastavení“ do polohy „Zapnuto“ (ON).

Výsledek: Výstražné světlo začne blikat.

Zkouška nouzového zastavení

- 1) Stiskněte pozemní tlačítko „nouzového zastavení“ do polohy „Vypnuto“ (OFF).

Výsledek: Žádnou funkci nelze aktivovat.

- 2) Otočte červené tlačítko „nouzového zastavení“ do polohy „Zapnuto“ (ON).

Zkouška funkcí vozidla

- 1) Nestiskněte a nepřidržujte tlačítkový spínač aktivace funkcí. Zkuste aktivovat tlačítkový spínač každé funkce ramena a plošiny.

Výsledek: Žádnou funkci ramene a plošiny nelze aktivovat.

- 2) Stiskněte a přidržte spínač aktivace funkcí a aktivujte páčkový přepínač každé funkce ramena a plošiny.

Výsledek: Funkce ramene a plošiny by měly fungovat po celý cyklus. Když rameno klesá, měl by se spustit výstražný signál spouštění (je-li ve výbavě).

Zkouška pomocného napájení

- 1) Spínač pomocného napájení mějte zapnutý a aktivujte každý tlačítkový spínač funkcí ramena.

Poznámka: Kvůli úspoře energie baterie, přezkoušejte každou funkci v částečném cyklu.

Výsledek: Všechny funkce by měly být aktivovány.

8.5 Zkouška horní ovládací

skříně

- 1) Otočte klíčový spínač do polohy horní

ovládací skříně.

- 2) Otočte červené tlačítko „nouzového zastavení“ do polohy „Zapnuto“ (ON).

Výsledek: Výstražné světlo začne blikat.

Zkouška nouzového zastavení

- 1) Stiskněte červené tlačítko „nouzového zastavení“ na plošině do polohy „Vypnuto“ (OFF).
- 2) Spustěte každou funkci ovládací páky nebo páčkového přepínače ve vozidle.

Výsledek: Žádnou funkci nelze aktivovat.

- 3) Otočte červené tlačítko „nouzového zastavení“ do polohy „Zapnuto“ (ON).

Zkouška snímače naklonění

- 1) Klíčový spínač otočte do polohy horní ovládací skříně.
- 2) Otočte červené tlačítko „nouzového zastavení“ plošiny do polohy „Zapnuto“ (ON).
- 3) Sešlápněte nožní spínač.
- 4) Základní rameno zvedněte přibližně o 0,3 m. Vozidlo se nachází na 2,5° svahu spolu s ramenem nebo na 4,5° svahu v pravouhlém směru ramena.

Výsledek: Ukazatel náklonu by měl být vždy zapnutý a zazní bzučák. Mez funkce vysunutí, zvedání, otáčení, vyrovnaní a pohonu.

- 5) Spustěte základní rameno do zasunuté polohy a dlouhé rameno zvedněte o přibližně 0,3 m. Vozidlo se nachází na 2,5° svahu spolu s ramenem nebo na 4,5° svahu v pravouhlém směru ramena.

Výsledek: Ukazatel náklonu by měl být vždy zapnutý a zazní bzučák. Mez funkce vysunutí, zvedání, otáčení, vyrovnaní a pohonu.

- 6) Spustěte dlouhé rameno do zasunuté polohy, základní rameno vysuňte přibližně o 0,3 m a vozidlo se nachází na 2,5° svahu spolu s ramenem nebo na 4,5° svahu v pravouhlém směru ramena.

Výsledek: Ukazatel náklonu by měl být vždy zapnutý a zazní bzučák. Mez funkce vysunutí, zvedání, otáčení, vyrovnaní a pohonu.

- 7) Vozidlo je ve složeném stavu. Vozidlo se nachází na 2,5° svahu spolu s ramenem nebo na 4,5° svahu v pravouhlém směru ramena.

Výsledek: Ukazatel náklonu nemusí svítit a bzučák nebude znít.

Zkouška klaksonu

- 1) Stiskněte tlačítko houkačky.

Výsledek: Klakson bude znít.

Zkouška nožního spínače

- 1) Nesešlapujte nožní spínač a přezkoušejte funkce vozidla.

Výsledek: Funkce vozidla nelze aktivovat.

Zkouška funkcí vozidla

- 1) Sešlápněte nožní spínač.
- 2) Spustěte každou funkci ovládací páky nebo páčkového přepínače ve vozidle.

Výsledek: Všechny funkce ramena/plošiny by měly fungovat normálně v celém cyklu.

Zkouška funkcí pohonu a řízení

- 1) Sešlápněte nožní spínač.
- 2) Když posunete pravou ovládací páku nahoru, tak vozidlo pojede vpřed a když posunete pravou ovládací páku dolů, vozidlo pojede vzad.
- 3) Když stisknete levou stranu kolébkového spínače pro palec na vrchu ovládací páky, tak se stroj otočí doleva a když stisknete pravou stranu kolébkového spínače pro palec na vrchu ovládací páky, tak se stroj otočí doprava.

Zkouška funkcí pohonu a brzdy

- 1) Sešlápněte nožní spínač.
- 2) Pomalu pohybujte ovládací pákou, dokud se vozidlo nerozjede vpřed nebo vzad, a poté páku vraťte do středové polohy.

Výsledek: Vozidlo se náhle zastavuje.



UPOZORNĚNÍ: Brzda musí být

schopna pevně zastavit vozidlo na jakémkoli svahu, na který může vyjet.

Zkouška systému aktivace pohonu

- 1) Sešlápněte nožní spínač a spusťte rameno do zasunuté polohy.
- 2) Otáčejte točnicí, dokud se rameno neposune o více než jedno neřiditelné kolo.

Výsledek: Ukazatel aktivace pohonu by měla svítit, když se rameno nachází v jakékoli poloze v rozmezí, zobrazeném na obrázku.



- 3) Pomalu posuňte ovládací páku pohonu pryč ze středové polohy.

Výsledek: Funkci pohonu nelze aktivovat.

- 4) Posuňte páčkový přepínač aktivace pohonu na jednu stranu a pomalu posunujte ovládací páku pohonu pryč ze středové polohy.

Výsledek: Funkce pohonu by se měla aktivovat.



UPOZORNĚNÍ: Při ovládání

systému aktivace pohonu může vozidlo jet v opačném směru pohybu ovládací páky pohonu a řízení.

Zkouška omezené rychlosti pohonu

- 1) Sešlápněte nožní spínač.
- 2) Základní rameno zvedněte přibližně o 0,3 m.
- 3) Pomalu posuňte ovládací páku pohonu do polohy plného pohonu.

Výsledek: Když je základní rameno zvednuté, tak maximální dosažitelná rychlost pohonu nesmí překročit 0,65 km/h.

- 4) Základní rameno spusťte do zasunuté polohy.
- 5) Dlouhé rameno zvedněte přibližně o 0,3 m.
- 6) Pomalu posuňte ovládací páku pohonu do polohy plného pohonu.

Výsledek: Když je dlouhé rameno zvednuté, tak maximální dosažitelná rychlost pohonu nesmí překročit 0,65 km/h.

- 7) Dlouhé rameno spusťte do zasunuté

polohy.

- 8) Základní rameno vysuňte přibližně o 0,3 m.
- 9) Pomalu posuňte ovládací páku pohonu do polohy plného pohonu.

Výsledek: Když je základní rameno vysunuté, tak maximální dosažitelná rychlost pohonu nesmí překročit 0,65 km/h.

- 10) Zasuňte rameno.

Pokud je rychlost pohonu vyšší než 0,65 km/h, když je základní rameno zvednuté a dlouhé rameno je zvednuté nebo vysunuté, tak by vozidlo mělo být okamžitě označeno a zastaveno.

Zkouška pomocného napájení

- 1) Otočte klíčový spínač na horní ovládací skříň.
- 2) Otočte červené tlačítko „nouzového zastavení“ do polohy „Zapnuto“ (ON)
- 3) Sešlápněte nožní spínač.
- 4) Stiskněte tlačítkový spínač pomocného napájení a aktivujte ovládací páku nebo páčkový přepínač každé funkce ramena.



UPOZORNĚNÍ: Kvůli úspoře

energie baterie, přezkoušejte každou funkci v částečném cyklu.

Výsledek: Všechny funkce ramena a řízení by měly být aktivované. Funkce pohonu je omezena.

Zkouška funkce výběru zvedání/pohonu

- 1) Sešlápněte nožní spínač.
- 2) Posuňte ovládací páku pohonu pryč ze středové polohy a aktivujte páku nebo páčkový přepínač jedné funkce ramena.

Výsledek: Funkce ramena nefungují.

Kapitola 9 Návod k obsluze

9.1 Podmínky zahájení

provozu

Rozumíte principům pro bezpečný provoz stroje v této příručce a máte je zažity.

- 1) Vyhýbejte se nebezpečným situacím.
- 2) Vždy provádějte kontrolu před zahájením provozu.
- 3) Jste zkontrolovali pracoviště.
- 4) Vždy provádějte předprovozní funkční zkoušku.
- 5) Stroj používejte pouze k určenému účelu.

9.2 Základní principy

- 1) Toto vozidlo je samohybné zdvihací zařízení s elektrickým pohonem, které je vybaveno pracovní plošinou na mechanismu ramena kliky. Vibrace generované během provozování stroje nebudou nebezpečné pro obsluhu, která stojí na pracovní plošině. Vozidlo lze použít k přepravě pracovníků a jejich přenosného nářadí do určité výšky nad zemí nebo k dosažení určitého pracovního prostoru nad vozidlem nebo zařízením.
- 2) Kapitola Návod k obsluze poskytuje konkrétní pokyny pro všechny aspekty provozu stroje. Obsluha je odpovědná za dodržování všech bezpečnostních předpisů a pokynů v tomto návodu k obsluze.
- 3) Kromě zvedání pracovníků a nářadí na vyvýšená pracoviště, není bezpečné nebo je dokonce nebezpečné, toto vozidlo používat k jiným účelům.



UPOZORNĚNÍ: Na tomto vozidle je přísně zakázáno přepravovat zboží.

- 4) Tento stroj smí obsluhovat pouze vyškolený a autorizovaný personál. Pokud stejné vozidlo používá více než jeden obslužný pracovník v různou dobu během stejné pracovní směny, tak musí být kvalifikovaným obslužným pracovníkem a

dodržovat všechny bezpečnostní předpisy a pokyny v návodu k obsluze a údržbě. To znamená, že každý nový operátor by měl před uvedením stroje do provozu provést kontrolu před zahájením provozu, funkční zkoušku a prohlídku pracoviště.

9.3 Nouzové zastavení

- 1) Na pozemní řídicí jednotce nebo řídicí jednotce plošiny zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení do polohy „Vypnuto“ (OFF), abyste zastavili všechny funkce.
- 2) Funkce by měla být nepohyblivá, pokud stále funguje, když je stisknuto jakékoli červené tlačítko nouzového zastavení.
- 3) Výběr a použití dolní ovládací skříně přeruší funkci červeného tlačítka „nouzové zastavení“ na plošině. Dolní ovládací skříň má přednost.

9.4 Pomocné ovládání

Pokud selže hlavní napájení, měli byste použít pomocné napájení.

- 1) Otočte klíčový tlačítkový spínač do polohy země nebo horní ovládací skříně.
- 2) Otočte červené tlačítko „nouzového zastavení“ do polohy „Zapnuto“ (ON).
- 3) Při práci se zdrojem energie (např. nouzového čerpadla) na plošině stiskněte nožní spínač.
- 4) Zapněte požadovanou funkci a ponechte zdroj energie (tj. nouzové čerpadlo) otevřený.
- 5) Funkce pohonu nemusí fungovat se pomocným zdrojem napájení.
- 6) Doba jednoho nepřetržitého použití nouzového zdroje napájení by neměla překročit 2 minut.

9.5 Provoz ze země

- 1) Otočte klíčový spínač na dolní ovládací skříň.

- 2) Otočte červené tlačítko „nouzového zastavení“ do polohy „Zapnuto“ (ON).

Nastavte polohu plošiny

- 1) Stiskněte a přidržte tlačítkový spínač aktivace funkcí.
- 2) Tlačítkový spínač posuňte podle značky na ovládacím panelu.
- 3) Funkce pohonu a řízení nejsou dostupné u dolní ovládací skříňe.

9.6 Provoz z plošiny

- 1) Otočte klíčový spínač na horní ovládací skříň.
- 2) Otočte červené tlačítko „nouzového vypnutí“ na zemi a na plošině do polohy „Zapnuto“ (ON).
- 3) Před zahájením provozu stroje zajistěte, aby byla baterie připojena.

Nastavte polohu plošiny

- 1) Sešlápněte nožní spínač.
- 2) Pomalu pohybujte ovládací pákou nebo páčkovým přepínačem odpovídající funkce podle značky na ovládacím panelu.

Řízení

- 1) Sešlápněte nožní spínač.
- 2) Řiditelná kola otáčejte stisknutím kolébkového spínače pro palec na vrchu ovládací páky. Když stisknete levé tlačítko kolébkového spínače, tak se stroj otočí doleva a když tisknete pravou stranu kolébkového spínače, tak se stroj otočí doprava.

Jízda

- 1) Sešlápněte nožní spínač.
- 2) Zvýšení rychlosti: Pomalu posuňte ovládací páku pohonu ze středové polohy.
- 3) Snížení rychlosti: Pomalu posuňte ovládací páku pohonu do středové polohy.
- 4) Zastavení: Vraťte zcela ovládací páku pohonu do středové polohy nebo uvolněte nožní spínač.
- 5) Pomocí směrové šipky na horní ovládací skříni určete směr, kterým se vozidlo bude

pohybovat.

- 6) Rychlost pohybu vozidla bude omezena, když bude zvednuté rameno.



VAROVÁNÍ: Nepřetržitá jízda

může vést k vysoké teplotě motoru nebo regulátoru. V takovou chvíli bude regulátor pod ochranou proti vysoké teplotě a úkon jízdy bude zakázán. Dejte stroj na zem, prosím a počkejte, až se sníží teplota motoru nebo regulátoru, než budete pokračovat v jízdě.

Jízda na svahu

- 1) Určete jmenovité hodnoty stroje pro stoupání, sjíždění svahu.



Maximální sklon svahu, plošina z kopce: 30% (17°)



Maximální sklon svahu, plošina do kopce (stoupavost): 20% (11°)



Maximální sklon svahu: 25% (14°)



VAROVÁNÍ: Když vozidlo jede

dolů z kopce, tak prosím, vyberte režim střední rychlosti nebo režim pomalé rychlosti, a tudíž nastavte tlačítkový spínač horní ovládací skříňe do režimu želvy nebo do režimu hlemýžďe!



UPOZORNĚNÍ: Sklon svahu je

omezen podmínkami na zemi a trakcí.

Ujistěte se, že rameno se nachází pod vodorovnou polohou a plošina se nachází mezi neřiditelnými koly. Otočte volicí spínač rychlosti

jízdy do polohy králíka.

2) Určení sklonu svahu

Změřte sklon pomocí digitálního sklonoměru nebo postupujte podle následujících kroků.

Potřeba jsou následující nástroje:

Tesařské pravítko, rovný kvádr o délce nejméně 1 m, měřicí pásmo

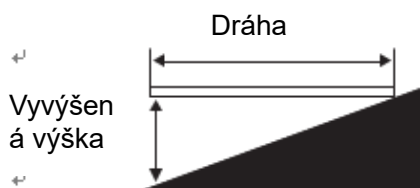
Umístěte kvádr na svah.

Umístěte tesařské pravítko na horní okraj kvádru na konec svahu a zvedněte konec kvádru, aby byl v rovině.

Udržujte kvádr v rovině a změřte svislou vzdálenost od spodní části kvádru k zemi.

Vydělte vzdálenost na svinovacím metru (výška zdvihnutí) délkou kvádru (dráha) a vynásobte 100.

např.:



Dřevěný kvádr = 3,6 m

Dráha = 3,6 m

Vyvýšená výška = 0,3 m

$0,3/3,6=0,083 \cdot 100=8,3$ % jmenovitá hodnota

Pokud sklon překračuje maximální hodnotu pro stoupání, klesání nebo boční sklon, musí být vozidlo při přepravě do nebo ze svahu zvednuto nebo přepraveno. Podívejte se na část „Převážení a zvedání“.

Aktivace pohonu



- 1) Pokud ukazatel svítí, znamená to, že rameno se pohnulo za jedno nebo více než dvě neřiditelná kola a funkce pohonu je deaktivována.
- 2) Abyste se rozjeli, posuňte tlačítkový spínač aktivace pohonu na kteroukoli stranu a pomalu posunujte ovládací páku pohonu pryč ze středové polohy.

Poznámka: Vozidlo se může pohnout v opačném směru vůči ovládací páce pohonu a řízení.

- 3) Podle směrové šipky na horní ovládací skříni a podvozku vždy určete směr, kterým vozidlo pojede.

9.7 Kontrolka přetížení

plošiny

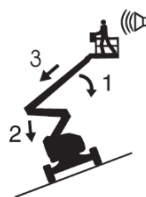
Pokud ukazatel vždy svítí a bude znít výstražný signál, znamená to, že je plošina přetížená a všechny funkce budou deaktivovány. Odstraňujte zatížení z plošiny, dokud ukazatel nezhasne.

9.8 Ukazatel nevodorovnosti

vozidla

Pokud ukazatel svítí, znamená to, že vozidlo není ve vodorovné poloze. Když ukazatel svítí, bude znít výstražný signál a vozidlo musí být přemístěno na tvrdý a rovný povrch.

Určete stav kloubového ramene ve svahu, jak je znázorněno níže. Před přemístěním stroje na pevný a vodorovný podklad spusťte kloubové rameno pomocí následujících kroků. Před spusťtím ramene jím neotáčejte.



Pokud zní výstražný signál u plošiny, která je ve svahu nad strojem:

1. Spusťte základní rameno.
2. Spusťte dlouhé rameno.
3. Zatáhněte základní rameno.



Pokud zní výstražný signál u plošiny, která je ve svahu pod strojem:

1. Zatáhněte základní rameno.
2. Spustěte dlouhé rameno.
3. Spustěte základní rameno.

9.9 Ochranné zařízení proti pádu

- 1) K ovládání vozidla jsou vyžadovány osobní ochranné prostředky proti pádu (OOPPP).
- 2) Všechny osobní ochranné prostředky proti pádu musejí splňovat příslušné státní předpisy a musejí být kontrolovány a používány v souladu s pokyny výrobce.

9.10 Po každém použití

- 1) Vyberte bezpečné parkovací místo, které má pevný, rovný povrch bez překážek a silného provozu.
- 2) Zasuňte a spustěte rameno do složeného stavu.
- 3) Točnici otočte tak, aby se nacházela mezi neřiditelnými koly.
- 4) Otočte klíčový spínač do polohy „Vypnuto“ (OFF) a vytáhněte klíč, abyste zabránili neoprávněnému použití.
- 5) Zajistěte kola.
- 6) Nabijte baterii (je-li třeba).

9.11 Pokyny ohledně baterie a nabíječky

1) Mějte na paměti následující:

- ① Nepoužívejte externí nabíječku ani startovací zdroj baterie.
- ② Baterii nabíjejte v dobře větraném prostoru.
- ③ Baterii nabíjejte pomocí správného vstupního napětí AC, uvedeného na nabíječce.
- ④ Používejte pouze baterie a nabíječky, schválené LGMG.

2) Nabíjení baterie

Standardní baterie

- ① Zajistěte, aby byla baterie připojena před nabíjením.
- ② Otevřete kryt přihrádky baterie. Po celou dobu procesu nabíjení musí zůstat kryt přihrádky otevřený.
- ③ Sejměte víko větracího otvoru baterie a zkontrolujte hladinu kyseliny v baterii. Je-li třeba, přidejte pouze destilovanou vodu, nezbytnou k zakrytí desky. Před nabíjením nepřidávejte příliš mnoho destilované vody.
- ④ Znovu nasadte víko větracího otvoru baterie.
- ⑤ Nabíječku baterií připojte k ukostřenému obvodu AC.
- ⑥ Nabíječka znázorní upozornění, aby bude baterie úplně nabitá. Ukazatel bude blikat, když nebude úplně nabitá.
- ⑦ Na konci cyklu nabíjení zkontrolujte hladinu kyseliny v baterií. Přidejte destilovanou vodu na dolní část plnicí trubky. Nepřidávejte příliš mnoho destilované vody.

Bezúdržbové baterie

- ① Zajistěte, aby byla baterie připojena před nabíjením.
- ② Otevřete kryt přihrádky baterie. Po celou dobu procesu nabíjení musí zůstat kryt přihrádky otevřený.

③ Nabíječku baterií připojte k ukostřenému obvodu AC.

④ Nabíječka znázorní upozornění, aby bude baterie úplně nabitá. Ukazatel bude blikat, když nebude úplně nabitá.

Pokyny ohledně plnění tekutiny baterie a nabíjení

① Otevřete víko větracího otvoru baterie.

② Pokud je hladina elektrolytu daleko nad deskou, tak to znamená, že není nutné, přidávat vodu; pokud hladina elektrolytu ještě nepřesáhla desku, tak je nutné přidat destilovanou vodu. Přidejte vodu až k maximální hladině, prosím.

Nedoplňujte až do maximální hladiny, dokud nebude dokončen proces nabíjení baterie. Naplnění příliš velkého množství kapaliny může způsobit, že kyselina baterie přeteče během nabíjení. K neutralizaci rozlité kyseliny baterie lze použít sodu a vodu.

③ Po přidání vody znovu nasadte víko větracího otvoru na baterii.

④ Nabíjte baterii.

⑤ Na konci cyklu nabíjení zkontrolujte hladinu kyseliny v bateriích. Přidejte destilovanou vodu na dolní část plnicí trubky. Nepřidávejte příliš mnoho destilované vody.

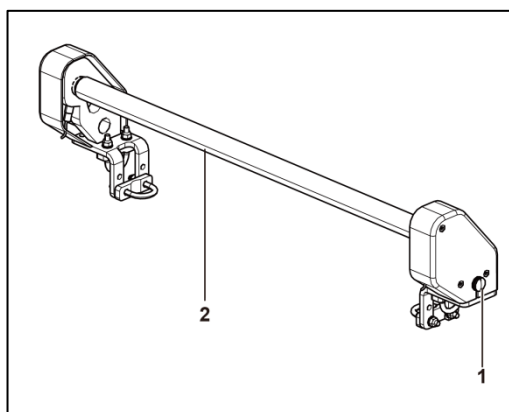
1. Blikající výstražné světlo

2. Bezpečnostní tyč

Poznámka: Když sklouzne bezpečnostní tyč nebo se vykolejí, tak bude aktivován ochranný systém. Opětovné nasazení bezpečnostní tyče ve výchozí poloze ukončí zvukový a vizuální alarm.

- 1) Ochranný systém Red Guard má za cíl vytvořit bezpečné a pohodlné provozní prostředí pro obsluhu, na základě zajištění pohodlí provozu, nosnosti plošiny a zorného pole obsluhy.
- 2) Ochranné zařízení Red Guard je nainstalováno nad ovládacím panelem plošiny. Pokud je bezpečnostní tyč namáhána, ochranný systém se okamžitě aktivuje a zařízení ihned zastaví všechny činnosti, čímž zabrání tomu, aby obsluha utrpěla sekundární zranění.
- 3) V krajním případě bezpečnostní tyč v ochranném zařízení sklouzne na dno, aby měla obsluha dostatek místa pro ztlumení a obsluhu. Po aktivaci ochranného systému Red Guard, zařízení okamžitě vydá zvukový alarm, zatímco modré světlo alarmu bude blikat. Prostřednictvím obou výše uvedených přístupů jsou upozorněny další osoby na pracovišti a zvyšuje se bezpečnostní povědomí personálu v okolí. Stroj navíc poskytuje obsluze také bezpečnostní spínač potlačení automatického ovládání, který obsluze usnadňuje se vyhnout nebezpečí.

9.12 Pokyny ohledně ochranného systému Red Guard



Kapitola 10 Pokyny pro přepravu a zvedání

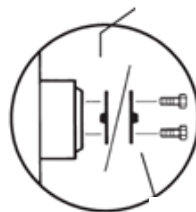
10.1 Dodržujte

- 1) Stroj smí nakládat a vykládat pouze pracovníci s kvalifikací pro obsluhu zdvihacích zařízení.
- 2) Přepravní vozidlo musí být zaparkováno na rovném povrchu.
- 3) Při nakládání stroje musí být transportní vozidlo zajištěno, aby se zabránilo jeho pohybu.
- 4) Ujistěte se, že nosnost přepravního vozidla, ložná plocha, řetězy nebo pásy, jsou dostatečně pevné na to, aby vydržely hmotnost vozidla. Ohledně hmotnosti vozidla se podívejte na typový štítek.
- 5) Před přepravou se ujistěte, že je točnice zajištěna zámekem proti otáčení. Před zahájením provozu nezapomeňte odjistit točnici. (Je-li ve výbavě)
- 6) Nejezděte se strojem po svahu, který překračuje povolené hodnoty pro jízdu do kopce, s kopce nebo náklonu. Podívejte se do kapitoly „Jízda ve svahu“ v části „Návod k obsluze“, prosím.
- 7) Pokud sklon transportního vozidla přesahuje maximální hodnotu sklonu, je nutné použít naviják k naložení a vyložení vozidla.
- 8) Vozidlo je vybaveno propracovaným váhovým systémem. Při přepravě vozidla je zakázáno na plošinu pokládat těžké věci, jinak by mohlo dojít k poškození váhového systému.

10.2 Konfigurace volnoběžky u přívěsů

- 1) Zablokujte kola klíny, abyste zabránili pohybu stroje.
- 2) Překlopením oddělovacího krytu náboje kola pohonu uvolněte brzdu neřiditelného kola.

Vypnutí



Zapnutí

- 3) Ujistěte se, že je lano navijáku řádně připevněno k upevňovacímu bodu na podvozku a že ve směru pohybu nejsou žádné překážky.

Po naložení stroje:

- ① Zablokujte kola klíny, abyste zabránili pohybu stroje.
- ② Pro zapnutí brzd obraťte postupy popsané výše.

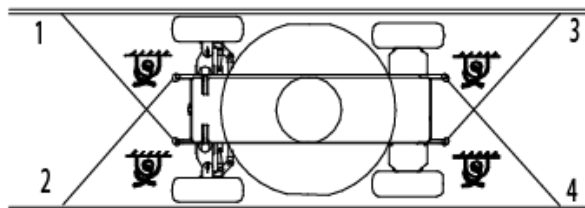


UPOZORNĚNÍ: Netahejte tento

stroj. Pokud vozidlo musí být odtaženo, tak rychlost nesmí přesáhnout 3,2 km/h.

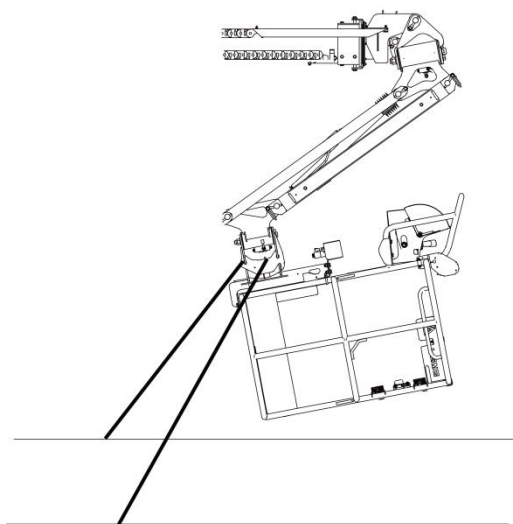
10.3 Bezpečnost přepravy

- 1) Při přípravě stroje na přepravu musí být jeho kola vždy zajištěna.
- 2) Před přepravou stroje otočte klíčový spínač do polohy „Vypnuto“ (OFF) a vytáhněte klíč.
- 3) Důkladně zkontrolujte vozidlo, abyste zabránili uvolnění nebo nezajištění dílů.
- 4) Zajistěte stroj na přepravní ploše pomocí připevňovacích bodů na podvozku.
- 5) Použijte nejméně čtyři řetězy nebo popruhy.



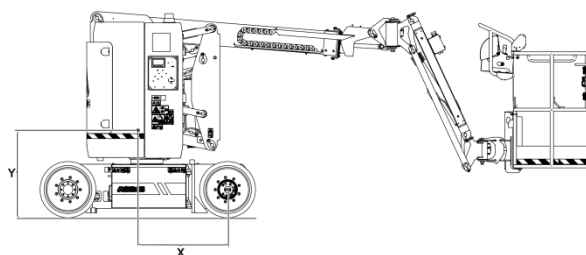
- 6) Zajistěte, aby každý použitý řetěz nebo popruh měl dostatečnou nosnost.

- 7) Upravte vázací oko, aby nedošlo k poškození řetězu.
- 8) Ujistěte se, že nástavec ramena i plošina jsou zasunuté. Uvažte plošinu nylonovým popruhem u paty plošiny v blízkosti otočného mechanismu (jak je znázorněno níže). Při ochraně součástí ramene nevyvíjejte nadměrnou sílu směrem dolů.



Odstraňte ze stroje všechny volné součásti.

- 2) Pomocí níže uvedeného obrázku určete těžiště stroje.
- 3) Nosný popruh upevňujte pouze k určenému zdvihacímu místu na vozidle. Na podvozku jsou čtyři zvedací body.
- 4) Upravte popruh, aby nedošlo k poškození vozidla, a udržujte vozidlo ve vodorovné poloze.

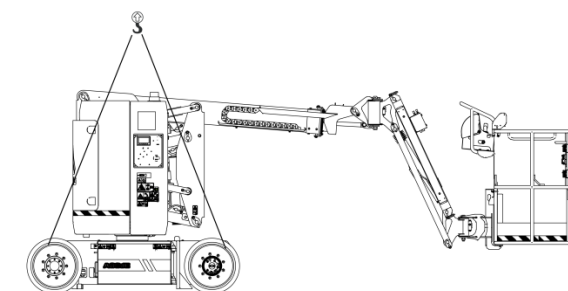


Model	OSA X	OSA Y
A09JE	740mm	950mm

10.4 Pokyny ohledně zvedání

Mějte na paměti následující:

- 1) Připevňovat nosné popruhy a zvedat vozidlo smí pouze personál kvalifikovaný jako vazač břemen.
- 2) Zajistěte, aby nosnost jeřábu, ložná plocha, popruh nebo lano byly dostatečné, aby unesly hmotnost stroje. Ohledně hmotnosti vozidla se podívejte na štítek a typový štítek.



Pokyny ohledně zvedání

- 1) Spust'te rameno úplně dolů a zasun'te jej. Spust'te nástavec ramena úplně dolů.

